



# Retablillo semana

La Junta Reguladora de Precios a decir que si y los tenderos a decir que tal y que cual traen a las amas de casa de coronilla. Tan pronto bajan las lechugas dos perras gordas parece que van a arruinarse los verduleros, a la mayor honra y gloria de su clientela. Y como los verduleros, los carniceros, los pescaderos y similares no hacen más que pronegar que, tal y como se han puesto las cosas, no van a poder vivir. Argumentan que todo lo que sea vender a doble precio del que se ha pagado al por mayor ni es negocio, ni es comercio, ni es nada. A doble precio de coste se vende el vino, y el mismo sistema sigue cualquier tendero de los que gastan miles de duros en decorar la fachada, con abundancia de mármoles, despidiendo de cristal y derroche de letreros luminosos.

Por su parte, las amas de casa se ven y se desean para estrair el billete de 50 pesetas que llevan al mercado. Si les valiera, lo doblarían también y harían de 10, 20; pero tropiezan con el inconveniente de que el proveedor del peculio doméstico no puede ya multiplicarse ni dividirse más. Porque el que vende trabajo no tiene un organismo que regule el precio de su mercancía en forma que le permita llevar a casa todo lo que piden quienes comercian con eso que llamamos artículos de primera necesidad. Bien que cuando cae una chaparrita de las que exigen un puñado de yeso con que sujetar dos ladrillos o un soplete para soldar una tubería se dejan en mantillas a cualquier tendero. Pero eso no ocurre todos los días, y como el trabajo carece de mostrador, hay que esperar por las buenas, y el que quiera picar, que pique. Y eso sí, el que pica paga por todos.

X. X.

# AYER SE CELEBRO EL DIA MUNDIAL DEL URBANISMO

## Hoy inaugurará el ministro de la Gobernación la Exposición del Plan de Ordenación de Madrid

### DON FRANCISCO CASARES, PREMIO EXTRAORDINARIO del CONCURSO DE LA FEDERACION DE URBANISMO

Este año correspondió a Madrid celebrar el Día Mundial del Urbanismo, fiesta estatuida por iniciativa de un arquitecto argentino, que tuvo la feliz idea de agrupar en una organización general a cuantos sienten la preocupación de los problemas urbanos. Son 52 países los adheridos a este movimiento cultural, que el día 8 de noviembre tiene su más cordial expresión de solidaridad internacional. Se celebró el primer año en Buenos Aires y los sucesivos en París y Sao Paulo. Ese día los afiliados envían un mensaje a la ciudad donde se celebra la fiesta, y, en efecto, el director general de Arquitectura, don Francisco Prieto Moreno, ha recibido gran número de telegramas con la adhesión de los urbanistas de todo el mundo.

Han querido los urbanistas españoles hacer coincidir con esta fecha algunas de sus actividades, y con este objeto organizaron un programa muy interesante, el VI Reunión de Técnicos Urbanistas, que comenzará esta mañana, en el Instituto de Estudios de Administración Local, donde se hallan expuestos los proyectos premiados en el concurso abierto para obtener informaciones sobre ciudades españolas de 20.000 habitantes. A las cuatro de la tarde, primera sesión sobre el tema "Objetivos del plan nacional de urbanismo", de que es ponente el jefe nacional de Urbanismo y profesor del Instituto, don Pedro Bidaigó Lasarte. En los días sucesivos, y hasta el viernes próximo, serán estudiados otros temas relacionados con los problemas que suscita el suelo y la ordenación urbana, desde el punto de vista de un plan nacional.

Una exposición en el Museo de Arte Moderno

Organizada por la Dirección General de Arquitectura, y para fo-



Una perspectiva de la moderna urbanización de Madrid en la avenida del General Perón

Madrid, que será inaugurada, a la una de la tarde de hoy, por el ministro de la Gobernación. Se ha procurado dar a la exposición el menor carácter de tradicional, a fin de que su comprensión esté al alcance del público en general. Una serie de maquetas y fotografías y algún plano que otro muestran ampliamente los aspectos más interesantes de los problemas urbanos que interesan a Madrid, explicados convenientemente en un elegante folleto, ilustrado con profusión de gráficos. El plan nacional de urbanismo de la capital de España incluye en su programa el estudio de las zonas derivadas del crecimiento de la población, las relaciones culturales y económicas, la enseñanza, la industria, el comercio, los transportes y las costumbres.

**PISOS**  
Victor Pradera, 45  
Directamente propietarios, desembolso desde 30.000 pesetas. Resto, facilidades.

**Mañana, conferencia de Josefina Carabias**

En el Círculo de la Unión Mercantil

Mañana martes, día 10, a las ocho de la noche, la ilustre escritora Josefina Carabias pronunciará una conferencia en el Círculo de la Unión Mercantil sobre "Un tema nuevo: Don Juan Tenorio", como indicación del tradicional curso cultural de conferencias y conciertos organizados por dicho Círculo.

**Compro rústica**  
labor, pastos, caza, hasta cuatro millones. Escríbido: número 3.316. "Publicitas". Apartado 911

**VENDO PISO**  
Montesa, junto a Alcalá, 354241.

**VENTA DE PISO ATICO**  
Todo rodeado de hermosa terraza en esquina. consta de hall, comedor, salón, despacho, sala, cuarto de estar y cinco dormitorios. Dos cuartos de baño y dos de aseo. Servicios montados con el máximo confort. Informes y precios directamente en la línea: GOYA, 102

## NOTICIERO BREVE

**Sirvientas domésticas segovianas.** La Junta directiva del Centro Segoviano, y en su nombre el Patronato del Hogar Segoviano de Sirvientas Domésticas, ruega a todas las sirvientas de naturaleza segoviana e hijas de segovianos que residen en Madrid se pasen por la secretaría del Centro Segoviano, Mayor, 1, segundo, cualquier día laborable, de seis a diez de la noche, para informarse de un asunto que las interesa.

**Ciclo de conferencias del Instituto Lucas Mallada.** El Instituto Lucas Mallada, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha organizado un ciclo de conferencias sobre cuestiones fundamentales de petrología, en el que participará el profesor Marcel E. Roubaud, de la Facultad de Ciencias y director de la Escuela Nacional Superior de Geología Aplicada y Prospección Minera de Nancy. Este desarrollará los temas siguientes: "La evolución de las ideas en petrografía durante los últimos treinta años", mañana martes, y "La evolución de las investigaciones y de la enseñanza en el dominio de las ciencias geológicas en Francia", el jueves 12 del corriente mes.

Las conferencias serán pronunciadas a las siete y media de la tarde, en la Facultad de Ciencias, San Bernardo, 51.

**Conferencia de don Eugenio d'Ors.** El miércoles, a las siete de la tarde, en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid, dará don Eugenio d'Ors la clase doctrinal, en la que tomarán parte varios señores.

**Veintiocho planchas de grabados originales de Mariano Fortuny,** donadas a la Calografía Nacional. En la última sesión celebrada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando se dió cuenta de un escrito de la señora doña Henriette Fortuny (hija), en la que donaba a la Calografía Nacional, dependiente de aquella corporación, 28 planchas de cobre originales del inmortal artista Mariano Fortuny, y que figuran entre las

**Como en pleno día**

**LAMPARAS METAL-AUTO**

# Fallo del II Certamen literario del Centro Gallego de Madrid

## Han sido premiados los hermanos Carré Alvarellos y los señores Villanova Rodríguez y Varela Jácome

El Centro Gallego de Madrid ha fallado el segundo de sus certámenes literarios. El premio La Coruña, de 2.000 pesetas, correspondió al primer centenario del nacimiento de don Galo Salinas Rodríguez, ha sido distribuido entre dos trabajos, que resultaron ser originales: el uno de don Leandro Carré Alvarellos, numerario y tesoro de la Real Academia Gallega, y de su hermano don Eugenio, y el otro de don Alberto Villanova Rodríguez abogado y licenciado en Letras, orensano. El premio del Excelentísimo Ayuntamiento de Santiago (2.000 pesetas), para conmemorar el primer centenario del nacimiento del poeta y catedrático don Juan Barcia Caballero, ha sido discernido al profesor de la Universidad compostelana y correspondiente de la Academia Gallega don Benito Varela Jácome. Los galardones ofrecidos por la Facultad de Medicina y de Santiago y el sanatorio de Conjo (tema "Barcia Caballero") y los premios Vázquez Núñez (Diputación) y Ayuntamiento (Orense) y Jesús Muruais, se declararon desiertos. Constituyó el Jurado los miembros de la Comisión de Cultura señor Fraga Iribarne, presidente; señores Fernández Pouso, Fernández Oxea y Hermida Balado, vocales, y el señor Gamallo Fierros, secretario.

# Vida religiosa

**Jubileo de las Cuarenta Horas.** Hoy, en la santa Iglesia catedral, Parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel.—Mañana martes comenzará el novenario de Animas. Desde las ocho, ejercicio con sermón por el reverendo padre Cándido de Vifayo.

**Padres píos.** El miércoles, 11, dará comienzo el octavario de Animas. Todas las tardes, a las siete y media, ejercicio con sermón.

# Hoy, festival pro damnificados del Norte

## Intervendrán destacados artistas teatrales y cinematográficos

Organizado por el Sindicato del Espectáculo, y patrocinado por los marqueses de Villaverde, hoy lunes, a las once de la noche, se celebrará, en el teatro Lope de Vega, el festival del Sindicato Provincial del Espectáculo, con la colaboración del Nacional y de la Delegación Provincial de Sindicatos, a beneficio de los damnificados por las inundaciones del norte de España.

A los postres hablaron brevemente el señor Cort, el señor Alonso de Cella y el señor Prieto Moreno, quien glosó el sentido moral del Día Mundial del Urbanismo, y dedicó un recuerdo de camaradería a los urbanistas que enviaron su mensaje, con el saludo estufo de los españoles.

A continuación, fueron entregados los premios otorgados a los periodistas que participaron en el concurso. El jurado concedió el premio extraordinario a nuestro querido compañero don Francisco Casares, y los restantes, a don Luis G. de Candamo, también colaborador de HOJA DEL LUNES; don Juan Emilio Aracoz, don Rubén Córdón, don Alberto Meseguer, don Luis Aranz y el señor Calderón Fonte.

# GUÍA DEL LECTOR

## ACTOS PARA HOY

- A las 11.—Instituto de Estudios de Administración Local. Inauguración de la Exposición de proyectos urbanísticos.
- A las 11.30.—Salón de actos de La Unión (Barceló, 7): Asamblea general del Gremio Sindical de Vendedores de Frutas de Madrid. Presidirá el jefe del Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas.
- A las 12.—Instituto de Patología Médica (Hospital Provincial): El profesor J. Rof disertará sobre "Fisiología y bioquímica del tejido conjuntivo".
- A las 16.—En el Instituto de Estudios de Administración Local: Ponencia de don Pablo Bidaigó sobre "Objetivos del Plan Nacional de Urbanismo".
- A las 17.—Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad. Clase de exordio del curso "Ciencia de la cultura", por el profesor don Eugenio d'Ors.
- A las 19.—Instituto de Paleontología (plaza de Santa Bárbara, 10, bajo): Disertación del doctor Juan Zaragüeta sobre el tema "Lógica y gramática".
- Galerías Blosca: Apertura de la exposición de pintura antigua.
- Facultad de Ciencias: Conferencia del catedrático don José Balbino sobre "El problema astronómico y la energía nuclear".
- Sociedad Española de Bromatología (Medinaceli, 4): Sesión científica en la que se estudiarán comunicaciones de los señores R. Casares, C. López Herrera, M. T. Valdehita y A. Carballa sobre industrias agrícolas y alimenticias.
- A las 19.45.—Colegio de Médicos (Esparteros, 11): Sesión científica de la Academia Médicoquirúrgica, con intervención de los doctores Santo Román Cobos, Abelló, Gallego Tejedor y Encina.

# RECITAL PRO DAMNIFICADOS

A las siete y media de la tarde de hoy se celebrará un recital de música hispanoamericana a beneficio de los damnificados por las inundaciones del norte de España. Este recital ha sido organizado por la Asociación de Estudiantes Ecuatorianos de Madrid, en colaboración con la Embajada del Ecuador y el departamento de Asistencia Universitaria del Instituto de Cultura Hispánica, y en él se presenta al tenor ecuatoriano José Guzmán Rodríguez, acompañado al piano por don Luis R. Salnz. En el programa figuran canciones de Herbart, Rivera, Fabián, Brito, etc.; dos "pasillos" ecuatorianos, dos pasacalles, una canción paraguaya y un vals argentino.

**LILIBET** Una excepcional muñeca a un precio excepcional, 180 ptas., vestida. Irrompible, anadora, ojos oscilantes y... montisima

Es una creación del **Bahar León**

Juguetes finos. Fuencarral, 80.

**MANICURA** Siete pesetas limpieza cutis, 25 depilación cerna. Servicio domicilio. 283124

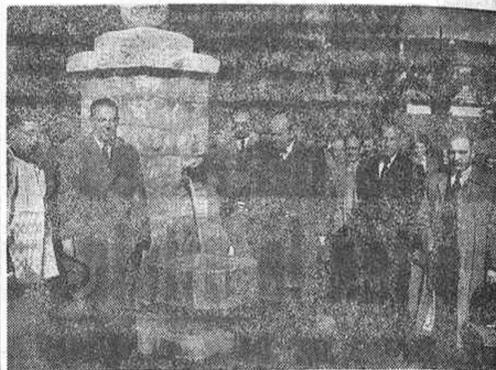
**CERVEJERIA RESTAURANTE ORO DEL RHIN**

Plaza Santa Ana, 9

Cubierto 28 pesetas. Incluido servicio. Gran variedad de platos a elegir

# Se inaugura en Somosierra el suministro de agua y energía eléctrica

## Los vecinos disfrutaban de mil litros por día y habitante y en la Escuela de Vuelos funcionará un radio faro



El presidente de la Diputación, marqués de la Valdavia, a quien acompañan el subdirector de Regiones Devastadas, señor Cárdenas, y varios diputados provinciales, en el acto de inauguración de la traida de aguas en Somosierra. (Foto Leal.)

En el pueblito de Somosierra, último núcleo habitado de la provincia de Madrid, inundante ya con la de Segovia, esto en el kilómetro 93 de la carretera general de Irún, se inauguraron ayer, por el presidente de la Diputación y otras autoridades, la traida de aguas y la de energía eléctrica.

Somosierra, en la cumbre del puerto del mismo nombre, a 1444 metros de altura, es el primer pueblo con que se encuentra el turista que viene hacia la capital, y, a pesar de ello, carecía hasta ahora de agua para el consumo y luz para usos domésticos e industriales, con la agravante de que instalada en sus inmediaciones la Escuela de Vuelos sin Motor, ésta también sufría la falta de sus importantes elementos para su desenvolvimiento.

El ministerio de la Gobernación, por conducto de la Dirección General de Regiones Devastadas, financió gran parte de las obras, que la Diputación, por medio de sus servicios técnicos y mediante la aportación, asimismo, de cantidades que complementaron el proyecto, logró convertir en realidad. Se efectuó la captación de las aguas de manantiales de un monte inmediato, a unos 1.500 metros de distancia, con una cota de elevación de 100 metros. El caudal de agua, riquísimo, es tan abundante que permite el abastecimiento de 1.000 litros por día y habitante, lo que supone diez veces el consumo que se calcula como normal. Se han instalado dos grandes fuentes, abrevadero para el ganado y suministro para un lavadero, construido por la Jefatura Provincial del Movimiento.

El suministro de energía eléctrica, costado por la Diputación Provincial con la eficaz ayuda del ministerio del Aire, se ha realizado merced a una línea que arranca del pueblo de La Serna, con una extensión de 14 kilómetros dando servicio al pueblo y a la Escuela de Vuelos, a unos dos kilómetros. En dicha Escuela funcionará en

breve el radio faro, que servirá de orientación a la navegación aérea de Madrid, inundante ya con la de Segovia, esto en el kilómetro 93 de la carretera general de Irún, se inauguraron ayer, por el presidente de la Diputación y otras autoridades, la traida de aguas y la de energía eléctrica.

Somosierra, en la cumbre del puerto del mismo nombre, a 1444 metros de altura, es el primer pueblo con que se encuentra el turista que viene hacia la capital, y, a pesar de ello, carecía hasta ahora de agua para el consumo y luz para usos domésticos e industriales, con la agravante de que instalada en sus inmediaciones la Escuela de Vuelos sin Motor, ésta también sufría la falta de sus importantes elementos para su desenvolvimiento.

El ministerio de la Gobernación, por conducto de la Dirección General de Regiones Devastadas, financió gran parte de las obras, que la Diputación, por medio de sus servicios técnicos y mediante la aportación, asimismo, de cantidades que complementaron el proyecto, logró convertir en realidad. Se efectuó la captación de las aguas de manantiales de un monte inmediato, a unos 1.500 metros de distancia, con una cota de elevación de 100 metros. El caudal de agua, riquísimo, es tan abundante que permite el abastecimiento de 1.000 litros por día y habitante, lo que supone diez veces el consumo que se calcula como normal. Se han instalado dos grandes fuentes, abrevadero para el ganado y suministro para un lavadero, construido por la Jefatura Provincial del Movimiento.

El suministro de energía eléctrica, costado por la Diputación Provincial con la eficaz ayuda del ministerio del Aire, se ha realizado merced a una línea que arranca del pueblo de La Serna, con una extensión de 14 kilómetros dando servicio al pueblo y a la Escuela de Vuelos, a unos dos kilómetros. En dicha Escuela funcionará en

breve el radio faro, que servirá de orientación a la navegación aérea de Madrid, inundante ya con la de Segovia, esto en el kilómetro 93 de la carretera general de Irún, se inauguraron ayer, por el presidente de la Diputación y otras autoridades, la traida de aguas y la de energía eléctrica.

Somosierra, en la cumbre del puerto del mismo nombre, a 1444 metros de altura, es el primer pueblo con que se encuentra el turista que viene hacia la capital, y, a pesar de ello, carecía hasta ahora de agua para el consumo y luz para usos domésticos e industriales, con la agravante de que instalada en sus inmediaciones la Escuela de Vuelos sin Motor, ésta también sufría la falta de sus importantes elementos para su desenvolvimiento.

El ministerio de la Gobernación, por conducto de la Dirección General de Regiones Devastadas, financió gran parte de las obras, que la Diputación, por medio de sus servicios técnicos y mediante la aportación, asimismo, de cantidades que complementaron el proyecto, logró convertir en realidad. Se efectuó la captación de las aguas de manantiales de un monte inmediato, a unos 1.500 metros de distancia, con una cota de elevación de 100 metros. El caudal de agua, riquísimo, es tan abundante que permite el abastecimiento de 1.000 litros por día y habitante, lo que supone diez veces el consumo que se calcula como normal. Se han instalado dos grandes fuentes, abrevadero para el ganado y suministro para un lavadero, construido por la Jefatura Provincial del Movimiento.

El suministro de energía eléctrica, costado por la Diputación Provincial con la eficaz ayuda del ministerio del Aire, se ha realizado merced a una línea que arranca del pueblo de La Serna, con una extensión de 14 kilómetros dando servicio al pueblo y a la Escuela de Vuelos, a unos dos kilómetros. En dicha Escuela funcionará en

**¡¡¡ATENCIÓN!!!**

**COCINA CASERA**

Lunes, "GRAN COCIDO"

Restaurante Hermanos López

Barbieri, 7 (esquina Infantas)



**UN BUEN ABRIGO ES ASI**

Artesanos especializados terminan hábilmente a mano las prendas CORTEFIEL.

Esto, unido al corte irreprochable, dan por resultado los abrigos de gran vestir.

Precios de acuerdo con todos los presupuestos.

Desde pesetas **590**

**CENTRAL CORTEFIEL**

AV. JOSE ANTONIO, 27

Y en los sucursales de GENERAL PARDIRAS, 1 TOLEDO, 57 · BRAVO MURILLO, 103 LUCHANA, 19

## En memoria de los muertos de las dos guerras mundiales

El próximo miércoles, 11, se celebrará, a las doce y cuarto de la mañana, en la Iglesia de San Luis de las Francesas, una misa solemne seguida de un responso, en memoria de los muertos de las dos guerras mundiales.

Después de la ceremonia, el embajador de Francia y madama Mavrier recibirán, a la una de la tarde, en la Embajada, a los antiguos combatientes y a sus familias. Las tarjetas de invitación pueden retirarse en el Consulado de Francia o en el Secretariado de la Asociación de Antiguos Combatientes.

**Regreso del doctor Sanmartín.** El doctor don Antonio Sanmartín Casanueva ha regresado a Madrid después de sus viajes a París y Londres. En la primera de dichas capitales asistió al XIII Congreso Internacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, y en Londres visitó varias clínicas quirúrgicas de especialidad.

**Prohibición de vender pájaros vivos.** La Sociedad Protectora de Animales y Plantas recuerda a todos los industriales de bares, comedores, tabernas, etc., la prohibición que existe sobre la venta de pájaros vivos y los advierte que serán sancionados según la vigente legislación.

**III Asamblea Nacional del Instituto de la Soldadura.** Este Instituto del Patronato Juan de la Cierva, de investigación técnica del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, organiza la III Asamblea Nacional de la Soldadura, que se efectuará en Madrid del día 10 al 14 de noviembre, y en sus sesiones se discutirán los trabajos sobre temas relacionados con la soldadura enviados para esta Asamblea. Se completará esta labor con conferencias de destacados especialistas nacionales y extranjeros y proyección de películas.

**Colonias infantiles.** El día 11 del actual, y en el tren correo de

**LA NUEVA GUIA TELEFONICA DE MADRID**

Ha comenzado el reparto de la nueva Guía Telefónica de Madrid, que ha podido ser encuadrada en un tomo.

Nos complace poner en conocimiento de los señores abonados las advertencias siguientes:

- La Guía de encuadernación corriente es gratuita para los señores abonados, así como su reparo, y, por consiguiente, no deben satisfacer cantidad alguna al serles entregada.
- Para los señores abonados que lo deseen, hemos confeccionado, como de costumbre, una edición especial encuadrada en cartón, cuyo reparo es también gratuito, y que serviremos, en sustitución de la Guía corriente, al precio de 24 pesetas, cuyo importe se incluirá en el recibo del próximo mes.
- Por carecer de utilidad informativo la Guía caducada, rogamos su devolución en el acto de recibir la nueva.

ENCARECEMOS A LOS SEÑORES ABONADOS QUE ANTES DE LLAMAR AL "03" CONSULTEN SIEMPRE LA NUEVA GUIA

**Compañía Telefónica Nacional de España**

**LA NUEVA GUIA TELEFONICA DE MADRID**

Ha comenzado el reparto de la nueva Guía Telefónica de Madrid, que ha podido ser encuadrada en un tomo.

Nos complace poner en conocimiento de los señores abonados las advertencias siguientes:

- La Guía de encuadernación corriente es gratuita para los señores abonados, así como su reparo, y, por consiguiente, no deben satisfacer cantidad alguna al serles entregada.
- Para los señores abonados que lo deseen, hemos confeccionado, como de costumbre, una edición especial encuadrada en cartón, cuyo reparo es también gratuito, y que serviremos, en sustitución de la Guía corriente, al precio de 24 pesetas, cuyo importe se incluirá en el recibo del próximo mes.
- Por carecer de utilidad informativo la Guía caducada, rogamos su devolución en el acto de recibir la nueva.

ENCARECEMOS A LOS SEÑORES ABONADOS QUE ANTES DE LLAMAR AL "03" CONSULTEN SIEMPRE LA NUEVA GUIA

**Compañía Telefónica Nacional de España**

Fallo del concurso de fotografías de prensa

Premio de honor al señor Pérez de Rozas, y primero y segundo premios a los señores Verdugo y Díaz Casariego

CRONICA DE ARTE

ESTATUAS AL AIRE LIBRE EN EL RETIRO

Uno de los fines del volumen ha sido siempre el traer la línea bien delimitada en el espacio. Cuando estas circunstancias se preceptiva se cumplen en el escenario del Retiro, amarillo de los oros que cantó Espronceda, y la estatua se recorta entre el aire azul que aún conserva los ecos de los versos calderonianos que distraían las largas nostalgias del Rey-Poeta, la escultura alcanza un rango que, por desgracia, no es fácil contemplar en nuestra escultura, tan alejada del jardín, y de metas exclusivamente estéticas, y por el contrario, tan ligada al recordatorio y al monumento, tristemente urbano y necrológico.

Como va siendo de rigor en nuestros escultores, la ausencia es la tónica más destacada. Pocos han acudido a esta llamada tan clara y libre para el artista, y la mayoría, entregados a la espera del encargo, no han querido demostrar que aun sueñan con el arte elegante y que son capaces de realizar sus envíos en una competencia única en nuestro paisaje artístico; aunque en el caso concreto que nos ha convocado se pudiesen mejorar las instalaciones, tanto en la elección de fondos y perspectivas como en las bases de algunas estatuas a las que el material empleado—singularmente la obra elemental del ladrillo—resta importancia y "altura" a varias de las figuras enviadas. Bien es verdad que los límites jardineros que se han escogido son estrechos y ofrecen una determinación tangente, pero así y todo la instalación pudo tener con igual extensión, y singularmente en algunos casos determinados, una más bella realidad.

Bonín Miranda, en la sala Maestros.—Es imperativo que al hablar de este artista se mencione el nombre del maestro de una generación de acuarelistas, y en este caso, padre del expositor de hoy. Bonín demuestra ser hijo en su obra del acuarelista del mismo apellido, y aunque procura evitar el modo directo, existe en su producción un igual conocimiento en el procedimiento y una sensibilidad sometida a los mismos impulsos. La amabilidad y la honradez de la ejecución son los sumandos de este certamen.

Cordero Olivé, en la sala Dardós.—Esta mañana, en el espacio del espacio, la sola mención de esta exposición, que ya tiene carácter anual, y que tan significativamente es por los "clásicos" valores que aporta a un comentario, aplazado, en esta ocasión, por ser largo el recuento de sugerencias.

Exposiciones que puede usted visitar en la semana

- Exposición Internacional de Escultura al Aire Libre.—Parque del Retiro. Sala Fénix.—Ramón Llovet. Pinturas y tendencias. Sala Cano.—Pedro Camol. Pintura: retratos, bodigos, floreros. Sociedad de Amigos del Arte. Exposición de Pintura, escultura y dibujo de los alumnos de la Escuela de Arquitectura. Museo Romántico.—Lienzos del pintor romántico Antonio Gómez Cros. Sala Olan.—Neva. Pintura moderna. Sala Los Madrazo.—Zalamea. Acuarelas. Sala Vilches.—Mollino Nuñez.

JOSE ANTONIO DEL RIO

el laureado pintor argentino, expone sus obras en GALERIA ALTAMIRA. Prado, 20

SECCION FINANCIERA

HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

Emisión de 300.000 acciones ordinarias, de 500 pesetas nominales cada una, a la par, libre de gastos para el suscriptor

En cumplimiento de lo acordado por la Junta general ordinaria de 2 de julio último, se ponen en circulación dichas acciones, por un importe de 150 millones de pesetas, destinadas a la consolidación de créditos bancarios y a la continuación de las obras en curso, que permitirán elevar la actual capacidad de producción de 95 millones de kilovatios-hora anuales, en año medio, a la de 175 millones de kilovatios-hora por todo el año 1954.

La colocación de la nueva producción en el mercado está totalmente asegurada a través de las redes de distribución de Compañía de Fluído Eléctrico, S. A.

Dichas acciones, que llevan los números 200.001 al 540.000, forman, con las actualmente en circulación, una sola serie con igualdad de derechos económicos y políticos entre todas ellas a partir de 1 de enero de 1954, desde cuya fecha las nuevas acciones participarán, como las demás, en los beneficios sociales.

La preferencia que concede la ley a los actuales accionistas para suscribir las nuevas acciones podrá ejercitarse hasta el día 7 de diciembre próximo, a razón de cinco acciones nuevas por cada cuatro de las que posean, mediante el pago en el acto de la suscripción de 500 pesetas por acción y la entrega por cada cinco de las que suscriban de cuatro cupones número 7, solamente utilizables para dicho objeto.

La falta de ejercicio, dentro del indicado plazo, del derecho de suscripción, equivaldrá a su renuncia, quedando las acciones correspondientes a disposición del Consejo de Administración, que podrá variar la aplicación que estime conveniente.

Las suscripciones preferentes se admitirán, a partir del día 7 de noviembre próximo, en los establecimientos bancarios siguientes:

- Banco Hispano Americano Banco Urquijo Banco Español de Crédito Soler y Torra Hermanos Banco de Aragón Banca Garriga Nogués Banca Más Sardá Banco Guipuzcoano Banco Herrero Banco de Gijón Banco de San Sebastián

Barcelona, 31 de octubre de 1953.

El Jardín Botánico no es un lugar de recreo para el público URGE DOTARLO DE MEDIOS Y AMPLIAR LOS LABORATORIOS PARA SU FUNCION DOCENTE

Existen allí libros de botánica, únicos en el mundo, sin las debidas seguridades



Pocas veces el Jardín Botánico se ve animado por bulliciosa concurrencia como el Retiro, como tantos parques y jardines de Madrid. Es lugar para la investigación y el estudio. Su construcción pertenece a una época espléndida, a la de aquel primer intento de un gran Madrid que impulsó Carlos III (Foto Cirfa.)

Se le viene dando vueltas al asunto. El público, ¿debe tener libre acceso al Jardín Botánico? El primer impulso, la coronación de la réplica, es tajante: "¿Y por qué no?" Se arguye que el vecindario madrileño bien puede disfrutar del bello y recogido parque donde tal variedad de raras y bien cuidadas plantas se ofrecen al visitante curioso. Este afán de recreo popular parece bastante razonable. Es simpático, lógico incluso. Sin embargo, don Eduardo Balgarras, director del Jardín Botánico y catedrático de la Universidad Central se expresa en estos términos.

Sólo son dos pesetas la entrada, y tal irrisoria cantidad ya contiene algo el altil del público dominiguero y permite cierta vigilancia. No debe ser este recinto lugar de simple recreo. Se cultivan especies que son objeto de observación y estudio por parte de los que aquí trabajan. Arrancar una flor, unas hojas, puede hacer infructuoso un largo esfuerzo de investigación. Cuando la flor ha madurado, día a día vamos recogiendo las semillas en la bolsita que lleva cada planta. Imagínese los trastornos de un cambio o de dejar caer y mezclarse el contenido de algunos recipientes. Darían lugar a errores que no deben existir en los jardines científicos ni en los intercambios con los centros botánicos, pues mantenemos relación con más de doscientos cincuenta de muchos países.

Por otra parte, el Jardín Botánico está emplazado en una de las más hermosas zonas verdes de la capital. Se abre al paseo del Prado, y la parte posterior linda con el Retiro, donde el público madrileño dispone para su expansión de uno de los más bellos, vastos y frondosos parques de Europa.

Creación del Botánico No se sabe por qué el Jardín Botánico viene a ser la céntrica de nuestros centros de investigación, a pesar de su importancia. En la céntrica de botánica y allí estudian botánica los alumnos de la Facultad de Ciencias, de donde han salido y salen buenos biólogos. Su extensión primitiva alcanzaba las 19 hectáreas, espacio que hoy ocupa el Jardín Botánico, antiguo olivar de Atocha—confluencia de la calle de Alfonso XII con el paseo de María Cristina—. El Estado se desmochó una buena parte para solar del ministerio de Obras Públicas; vino también el Ayuntamiento y se quedó con los terrenos de la cuesta de Claudio Moyano y los de la calle del Doctor Velasco.

Su trazado, paucate y esta noble y sobria puerta principal, necesaria son obra de Juan de Villanueva. Es anterior al Museo del Prado, levantado para las ciencias naturales, y obedeció al plan de Carlos III de embellecer y dar grandiosidad a una noble, afanosa y tartarado y despojado de primores. Pertenece a una época espléndida en la que al impulso real surgen las felices construcciones que dan fisonomía a la villa. Edificios, puertas, fuentes—ministerio de Hacienda—puerta de Alcalá, los Chiberos, Neptuno, Apolo.—transforman y dignifican la capital de monarquía tan importante. Se construye con apuro, casi con ritmo cinematográfico, en una noble, afanosa y primer concepción de un Gran Madrid, que hoy repetimos con ambición de más amplio vuelo en la mudanza de los tiempos. Ahora nos sentimos orgullosos de aquel esfuerzo que pregona el genio arquitectónico y escultórico de Ventura Rodríguez, Sabatini, Marqués, Pascual de Mena, Francisco Gutiérrez—. Madrid ensancha e ilumina sus calles. En la Puerta del Sol, la fuente de "La Mariblanca" parece imprimir ritmo al palpitar de lo que será corazón de un Madrid populoso y castizo, y nivelado el paseo del Prado en sus tres tramos—Prado de Recoletos, Prado de los Jerónimos y Prado de Atocha—, surge en 1781 el Jardín Botánico como expresión del espíritu progresista de un monarca y de toda una época.

Escasez de medios Hoy ha quedado reducido el Jardín Botánico a ocho hectáreas, espacio insuficiente, pues ni de campo de experimentación dispone. Es

estudian plantas, se cultivan hongos, etc.; pero si le corresponde ser centro de alta investigación, es necesario ampliar los laboratorios y crear un seminario para estimular a los alumnos de la Facultad de Ciencias al estudio de la Botánica como materia fundamental dentro de la Biología y hacer investigaciones anatómicas, organográficas, fisiológicas, fitográficas... No queda sitio ni para colocar los herbarios ni para acondicionar la biblioteca, donde se arconan, sin condiciones, libros valiosísimos de Botánica, incluso incunables—guardados, sí, bajo siete llaves, pero sin salvaguardia de material refractario—. Un tenaz esfuerzo, en lucha con la pobreza de medios, preserva obras que son joyas únicas en el mundo, como esas 6.000 láminas de Mutis, de valor incalculable, aportación de la ciencia española a la Botánica universal con el estudio de la flora colombiana. Previamente en estos días por el director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Sánchez Bella, y por el representante de Colombia, se ha hecho la adjudicación a una editorial para la reproducción de esas inéditas y maravillosas láminas, tan bellas en su coloración como codiciadas. Así quedará la obra a salvo de su pérdida por posibles contingencias y a disposición de los botánicos del mundo. Las láminas originales, claro, seguirán siendo un tesoro de Madrid.

Proveedor de Europa En los jardines y estufas del Botánico se cultivan colecciones de plantas exóticas de extraordinario interés. Desde su creación se enriqueció con la flora, que reúne el primitivo Jardín Botánico del Soto de Migas Calientes, del que quedan los actuales viveros de la Bombolla. Las expediciones científicas que mandó España a sus tierras de América, que fueron mundos e importantes, aunque el mundo se empeñó en ignorarlas, enviaban al Botánico del Prado semillas y raíces tuberosas de plantas americanas. Así llegaron el tabaco, el tomate, la patata, el maíz... En Madrid se ensayaban y cultivaban, y de aquí pasaban a los jardines botánicos de Europa, que las reproducían e introducían en los países. ¿Cuántas no salieron del Prado para el Jardín de Plantas de París, que luego propagó con celo de cosecha propia!

F. FERRARI BILLOCH

Monseñor Vizcarra clausuró la Asamblea Nacional de Caridad En la mañana del domingo continuaron las tareas de la VIII Asamblea Nacional de Caridad. A las once y media, en la casa diocesana de ejercicios de Nuestra Señora de la Almudena tuvo lugar una misa de comunión general. A continuación celebraron reunión de Asamblea, y se dio lectura, por el director del Secretariado de Caridad, de su ponencia "Asamblea Nacional de Caridad y su influencia en la marcha de los Secretariados". Después, el director nacional, señor García Valdeón, expuso su ponencia titulada "Eficiencia mínima de los Secretariados", alentando a continuación a todos los asambleístas a que sean portadores de todo lo tratado, así como del espíritu de gran caridad que debe impulsarse en todas partes. Una vez que fueron aprobadas las conclusiones de la Asamblea, se celebró la sesión de clausura, que fue presidida por monseñor Zaccarias de Vizcarra, obispo de Bress y consiliario de Acción Católica, quien dirigió unas palabras a los asambleístas exhortándoles a que no desalienten.

Pollos Asados Al momento Restaurante "La Estrecha" FUENCARRAL, 138 (frente teatro Fuencarral)



FINAS NOVEDADES PARA HOMBRE

Jerseys en los más elegantes estilos: lisos, labrados, reversibles; rombos, canalé... Pañuelos para el cuello. Bufandas. Batas en finísima gamuza de dos caras, en duvetina, en seda natural y artificial... Camisas de popelín, oxford, céfiro, en todos los colores y calidades. Pijamas... Tallas extras en todas las prendas. Y corbatas, calcetines, pañuelos, gemelos, cinturones, ligas... Artículos de viaje. Confecciones de lujo a precios módicos y pañería por metros. 2.º piso. Departamento de Caballeros.

Galerías Preciados MADRID

LISTA, 25 Tel. 259306 MARBEL presenta a MAX REBY el más importante peletero actual de París, con su colección de 50 abrigos de piel, mañana martes, día 10, y los días 11 y 12 del actual, a las 5 de la tarde Los sombreros de la colección son de Marie Cristiane La colección de trajes de NINA RICCI, de París, después de sus exhibiciones en los tés del Hotel Plaza, vuelve a pasarse en los salones de MARBEL todos los días, a las 5 de la tarde, a partir de hoy PIDA INVITACION

OPOSICIONES CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

Concurso-oposición a plazas de auxiliares administrativos Se convoca concurso-oposición para proveer 15 plazas de auxiliares administrativos, con la retribución anual aproximada de 10.000 pesetas, entre haberes, pagas extraordinarias y otros conceptos. EDAD.—Más de diecisiete años y menos de veintidós en la fecha en que finaliza el plazo de presentación de instancias. ADMISION DE INSTANCIAS.—Las solicitudes y documentación necesaria se presentarán en el Registro General del Establecimiento (plaza de Colón, 2, Madrid) antes de las doce horas del día 1 de diciembre de 1953. Las bases completas de la convocatoria estarán expuestas en la Vicecancillería de la Institución, Madrid, 1 de noviembre de 1953.

Trincheras "Gabardinas Comandos

¡UN SURTIDO IMPRESIONANTE! TRINCHERAS Ptas. 325 - 550 - 925 - 975 - 1.200 GABARDINAS Ptas. 450 - 550 - 750 - 850 - 900 COMANDOS Ptas. 650 - 725 - 750 - 1.050 - 1.150 - 1.450

FLOMAR DUQUE DE ALBA, 15 - AVENIDA JOSE ANTONIO, 82

LA HISPANO. Academia automovilística. Mecánica. Fundada 1910. Santa Engracia, 8. Teléfono 238122 Dibujo-Pintura PROF. VZQUERO Y VIVAS Preparación Escuelas Arquitectura Bellas Artes. Teléfono 278256

LICORCHARTREUSE

# CELIA GAMEZ vuelve...



**JUEVES NOCHE, 12 noviembre, PRESENTACION en el TEATRO LOPE DE VEGA CON LA GRAN OPERETA**

# YOLA

Lujosa version 1953 una inolvidable creacion de

# CELIA GAMEZ

y su famosa COMPANIA DE ASES ESCENICOS

Rafael L. Somoza Luis Prendes  
Marco Davó Fuensanta Lorente  
Miguel Arteaga Marilis de Lagunar  
Pepita Arroyo Elsa Arjona

# CELIA GAMEZ

la artista que Madrid espera, con el extraordinario espectáculo que Madrid aguarda

# GRANDIOSO FESTIVAL

a beneficio de las provincias del Norte, damnificadas por las recientes inundaciones

BAJO EL PATROCINIO DE LOS Excmos. Sres. Marqueses de Villaverde

# TEATRO LOPE DE VEGA

Hoy, a las once de la noche PROGRAMA:

- TRANQUILINO Y ESMERALDA y su compañía de revistas. LOS RE-XIS, LUIS BARREIRA, etc.
- BALLET "ALARMA".
- PILAR DE LORENGAR, la gran cantante.
- Los artistas cinematográficos MARISA DE LEZA, ANA ESMERALDA, FAQUITA RICO Y MARUJITA DIAZ.
- MATIAS PRAST, CORDOBA, GILBA contra DI STEFANO, MOLOW-NY, BEN BAREK. Preguntas y respuestas de la actualidad futbolística.
- GILA, el gran humorista.
- RAFAEL DUYOS, recital de poesías.
- ROSARIO, breve recital de danzas.
- JOSE LUIS OZORES, MARIA JESUS VALDES, OLGA FERRO, GAS-PAR CAMPOS, en un cuadro de "El amor de los cuatro coronales".
- AURORA BAUTISTA, la gran figura del cine español.
- MEME OBERON, PETER DAMOND, las figuras cinematográficas americanas, en una intervú cara al público, por VIC RUEDA.
- LUIS MARIANO, en sus mejores creaciones.
- ALFAYATE Y RAFAELA RODRIGUEZ, del teatro Cómico.
- CONCHITA MONTES, del teatro de la Comedia.
- ANTONITA MORENO, del teatro Calderón.
- CARLOS LEMOS, AMPARO SOLER LEAL, del Infanta Beatriz.
- ISABEL GARCES, MARIANO ASQUERINO, del teatro Infanta Isabel.
- LUIS SAGI-VELA, MARTA SANTAOLALLA, del teatro Madrid.
- LOLA MEMBRIVES, del teatro Lara.
- VALERIANO LEON, AURORA REDONDO, del teatro Maravillas.
- TINA GASCO, del teatro Reina Victoria.
- MANOLO CARACOL, LUISA ORTEGA, del teatro Alvarez Quintero.
- PRIMERAS FIGURAS Y CONJUNTO de la compañía de revistas del teatro Fuencañal.
- PRIMERAS FIGURAS Y CONJUNTO de la compañía de revistas del teatro La Latina.
- PRIMERAS FIGURAS Y CONJUNTO de la compañía de revistas del teatro Martín.
- PRIMERAS FIGURAS Y CONJUNTO de la compañía de revistas del teatro Albéniz.
- PRIMERAS FIGURAS Y CONJUNTO de la compañía argentina de revistas del teatro de la Zarzuela.
- ORQUESTA "ACROAMA".

La presentación del espectáculo estará a cargo del actor español JESUS TORDESILLAS.

FUNA DE LA FACULTAD DE DERECHO.

NOTA.—Todos los artistas, empresa, músicos y personal que interviene en este espectáculo lo hacen desinteresadamente.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## GACETILLAS

**ORQUESTA FILARMONICA. — FREUDENTHAL GEORGE DEMUS.**—Bajo la dirección de Freudenthal, con la extraordinaria colaboración del pianista Demus (trécet concierto Beethoven) y obras de Geminiani, Haydn, Tchaikowsky, domingo próximo, 11,30 mañana. Palacio de la Música.

**MARICARMEN DIAZ DE MENDOZA, JULIA DELGADO CARO, Adela Carbone, Amelita de la Torre, Rosita Yarza y Julia María Tiedra,** intérpretes excepcionales del triunfal éxito del drama de Zorrilla. Últimos días. Teatro Español.

**LUIS SAGI-VELA CANTARA "LA VIUDA ALEGRE" ESTA NOCHE,** mañana martes, tarde y noche, y el miércoles, tarde. El viernes, noche, día 13, homenaje al público con motivo de la 50 representación de la expresada opereta, con un magnífico fin de fiesta, Teatro Madrid.

**"EL RIVAL DE SI MISMO", DE FRANCISCO BONMATI DE CODICEDO,** ha triunfado clamorosamente la noche de su estreno en el Teatro Beatriz, con la magnífica interpretación de Carlos Lemos, Amparo Soler Leal, Cándida Losada, M.ª Luisa Ponte, Teófilo Palou y Carlos Muñoz.

**PABA BEIR y BOSAR, "EL AMOR DE LOS 4 CORONALES"**, de Peter Ustinov, en el María Guerrero. Sólo por las tardes, a las 7,30 (función noche, vísperas de fiesta).

**MAS DE 100 REPRESENTACIONES DE LA DIVERTIDISIMA COMEDIA** de don Jacinto Benavente "Caperucita asusta al lobo". Una creación de Isabel Garcés. Teatro Infanta Isabel.

**JOSE MARIA SEOANE, KAYSER, ANGEL DE LA FUENTE, MIGUEL ANGEL, BOVÉ, Capilla, Cuenca, Gil Marcos y Fuentes,** triunfantes intérpretes en el drama de Zorrilla. Últimos días. Teatro Español.

## TEATROS

**ALBÉNIZ.**—(Compañía de revistas.) 7 y 11: Robamos esta noche (nueva versión) de Paso, Alonso y Montorio.

**ALCAZAR.**—(212323.) Compañía La Máscara; director, Cayetano Luca de Tena; 7 y 11: El patio (comedia deliciosa y graciosa).

**ALVAREZ QUINTERO.**—7 y 11: Luisa Ortega y Manolo Caracol con Torres de España (de Quintero, León y Quiroga).

**BEATRIZ.**—(Hermosilla, segunda y Claudio Coello; tel. 233108.) 7, 11: El rival de sí mismo (de Francisco Bonmati de Codicedo).

**CALDERÓN.**—(361333.) 7 y 11: Antonita Moreno presenta su compañía en Dolores la Macarena (de Quintero, León y Quiroga). Butaca, 25 pesetas.

**CIRCO PRICE.**—(213310.) 7, 11: El teatro Nueva segunda compañía circo internacional. 7 Leotaris (Águilas humanas), hermanos Tonetti, Guto (Robot), 8 Toranas, Rozas, Joe Ornes, etc. Un espectáculo gigantesco (Despachase para tres días).

**COMEDIA.**—(Compañía Conchita Montes.) 7 y 11: El baile (de Edgar Neville); el mayor triunfo del teatro español.

**Teatro Español**  
Del viernes 13 al lunes 30  
**ANTONIO**  
**BALLET ESPAÑOL**  
EN SU DESPEDIDA DE ESPAÑA  
Domingos, lunes, martes, miércoles y viernes, función siete tarde. Jueves y sábados, once noche  
Localidades en contaduría con cinco días

**3 últimos días de EL PATIO**  
INOLVIDABLE COMEDIA DE J. y S. Alvarez Quintero

**CIRCO PRICE**  
PRESENTA SU SENSACIONAL  
NUEVA COMPAÑIA DE  
**CIRCO**  
internacional  
¡POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA!  
¡ÉXITO ENORME!

**TEATRO ALVAREZ QUINTERO**  
7.ª y penúltima semana del grandioso éxito de  
**LUISA ORTEGA**  
y  
**MANOLO CARACOL**  
en su fantástico espectáculo  
**TORRES DE ESPAÑA**  
de Quintero, León y Quiroga, con  
**MANOLITO DIAZ, PILAR DEL VALLE**  
**EMILIO MONTERRUBIO y PACO DE LUCIO**

DÍA 20, FORMIDABLE HOMENAJE A  
**MANOLO CARACOL**  
(DUÑO Y SEÑOR DEL "CANTE")  
Se despacha en contaduría con cinco días de anticipación, sin aumento de precio

**TEATRO CALDERON**  
Diariamente, tarde y noche, ¡grandioso éxito! de  
**ANTONITA MORENO**  
con la fantasía lírica de los señores Quintero, León y Quiroga  
**DOLORES LA MACARENA**  
Primera bailarina: RAQUEL LUCAS

**TEATRO DE LA ZARZUELA**  
Todos los días, tarde y noche.  
COMPANIA ARGENTINA DE REVISTAS  
PABLO DIANA PEDRO  
**PALITOS MAGGI QUARTUCCI**  
REBA BIDART — MARUJA MONTES  
ACTUACION ESPECIAL DE  
**ELENA LUCENA**  
RAFAEL GARCIA — NENE CAO — OSCAR VALICELLI  
Y LA EXTRAORDINARIA PRIMERA ACTRIZ COMICA  
**OLINDA BOZAN**  
EN LA ESPECTACULAR REVISTA.  
**¡ASI ES AMERICA!...**

doza, José María Seoane; últimos días).

**PUEBLO.**—7 y 11: Compañía revista Adrián Ortega en Las mentirosas.

**INFANTA ISABEL.**—(Tel. 214728.) 7 y 11: La divertidísima comedia de don Jacinto Benavente "Caperucita asusta al lobo". (Más de 100 representaciones.)

**LARA.**—(Compañía titular.) 7 y 11: En las manos del hijo (de Pío Barón; por Lola Membrives, Canales, Amparo Martí, Azahar, Pastora Peña, Paco y todo el conjunto de primerísimas figuras).

**LATINA.**—7, 11: ¡Aquí te espero! (sensacional éxito con Manolita Rivera y Antonio García). Butaca, 20 pesetas.

**LOPE DE VEGA.**—(222081.) 11 noche: Función a beneficio de los damnificados del Norte, en la que tomarán parte todos los artistas del teatro y cine de Madrid. Más de mil quinientas personas en escena. (Veán Programa y nota).

**MADRID.**—(215094.) Compañía Hércules Sagüela. 7, 11: La viuda alegre (de María Guerrero, Baño Zarco, A. Martelo, F. Baño. Noche: Sagüela, Marta Santa-Olalla, A. Martelo, F. Baño).

**MARAVILLAS.**—(Aurora Redondo, Valeriano León.) 7, 11: Un lobo hace ciento.

**MARÍA GUERRERO.**—(317094.) 7 y 11: El amor de los cuatro coronales (de Peter Ustinov, adaptada por Luis de Baeza).

**MARTÍN.**—(Revista y Muñoz Román.) 7 y 11: Éxito extraordinario de la primerísima vedette Queta Claver en su genial creación de "La mujer de su vida" (de Lope de Vega, Venancio Moreno, María Ordoñez, Morán-Gracy). Despachase localidades sin aumento con cinco días de anticipación.

**REINA VICTORIA.**—(Compañía Gasco-Granada.) 7 y 11: El café de las flores (de Ruiz Prieto).

**REINADO.**—(Compañía Argentina de revistas.) 7 y 11: ¡Así es América...! (12 primeras figuras, 20 bailarinas, 18 cantantes, 18 bailarinas españolas). Un gran espectáculo internacional!

## CINES

**AMAYA.**—7, 11: Un paso en falso (Williams Powell, Shelley Winters).

**BARCELONA.**—7, 11: Armas secretas (Margaret Lockwood, Dana Andrews). Primer reestreno. Autorizada.

**CALLAO.**—(Semana del Cine Inglés.) 7, 11: Mandy (Phyllis Calvert, Jack Hawkins).

**CAPITOL.**—6, 45, 10, 45: Duelo al sol (Jennifer Jones, Charles Peck, Robert Taylor).

**CARLOS III.**—(350002.) 7, 11: Maya (superproducción hindú en técnica perfecta). Producción de M.ª Palacios y canciones bellísimas. Tolerada.

**COLISEUM.**—6, 45, 10, 45: El salario del miedo (Eva Montand, Charles Vanel, Folco Lulli; primeros premios internacionales de Cannes y Berlin).

**COYA.**—7, 11: Armas secretas (Margaret Lockwood, Dana Andrews). Primer reestreno. Autorizada.

**GRAN VELA.**—(220204.) 7, 11: El secreto del desierto (Van Heflin, Wanda Hendrix, Eric Portman; técnico). Tolerada. 2.ª semana.

**LUCHAS.**—7, 11: Cantando bajo la lluvia (Gene Kelly, Donald O'Connor; técnico). 2.ª semana.

**PALACIO DE LA MÚSICA.**—7, 11: Siempre y un día (78 estrellas). Autorizada. 3.ª semana.

**PALACIO DE LA FRENESA.**—7, 11: El teatro de ópera (Cornel Wilde, Constance Smith; color por técnico). Autorizada.

**PAZ.**—7, 11: (primer reestreno): El río de París.

**POMPEYA.**—7, 11: Anticreas y el león (Jean Simmons, Víctor Mateo). Tolerada. 2.ª semana.

**PROGRESO.**—7, 11: Carne de horca (Rossano Brazzi, Emma Penella, Fosco Giachetti, José Nieto). Autorizada.

**PROYECCIONES.**—7, 11: Carne de horca (Rossano Brazzi, Fosco Giachetti). Tolerada.

**REINADO.**—(Tel. 223700.) Continua de 1.ª sesión: 6; numeradas, 7 y 11: Europa 1951 (Ingrid Bergman).

**RIALTO.**—7 y 11: La guerra de Dios (Claude Rains, Francisco Rabal). Declarada de interés nacional. Tolerada. 7.ª semana.

**ROXY.**—(317611.) 7, 11: Maya (superproducción hindú en técnico). ¡Festuosas! ¡Color! ¡Música y canciones bellísimas! Tolerada.

**ROXY.**—(317611.) 7, 11: Fantasia española (Antonio Casal, Angel de Andrés; desenfrenada, graciosísima). Tolerada.

**SALAMANCA.**—(290828.) 7, 11: Ana (Silvana Mangano, Gaby Morlay). 2.ª semana.

**SAN MIGUEL.**—7, 11: Armas secretas (Margaret Lockwood, Dana Andrews). Autorizada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Plaza Manuel Esquivel.) 7, 11: Carne de horca (Fosco Giachetti, Rossano Brazzi). Tolerada.

**DE SESION CONTINUA**  
**ACTUALIDADES.**—10: Tarzán, fuente mágica, diez valientes (Burt Lancaster; técnico). Tolerada.

**ALBA.**—(270789.) 10: reformado; se- lecto. Continua 10 mañana: Sólo ante el peligro. La chica del F. B. I.

**ALCALA.**—(254908.) 6: Indisposi- tis (Clark Gable); vode una novela (Audrey Hepburn). Tolerada.

**ALCANTARA.**—Continúa 6: Mag- nolia (Ava Gardner). Veneno im- placable (James Cagney).

**ALHAMBRA.**—(Divino Pastor, 26; 210315.) 5: Escuadrilla, Segundo Lo- pez. Tolerada.

**ARCO.**—4: Último disparo. Poder invisible (Broderick Crawford). To- lerada.

**ARCEL.**—5: Un lugar en el sol (Montgomery Clift). 24 horas de la vida de una mujer (Merle Oberon; técnico).

**ARCURI.**—Continúa 5: Bill; ¡qué grande eres! y Luchas sub- marinas (Richard Widmark, Dana Andrews). Autorizada.

**ASPER.**—5: El ladrón de Venecia y María Morena (cinofotocolor).

**AYALA.**—4: La dama desconocida y La vendedora de fantasmas. Toleradas.

**AZUL.**—(317690.) Continua 6: For- ja de corazon (Marlene Dietrich), Schorsch (Robert Taylor).

**B. AVES.**—5: Secuestro (Hum- phrey Bogart). Pases 5, 7, 9, 11.

**BENAVENTE.**—10: Millonarios por un día (Gaby Morlay). Leván- do anclas (técnico); Frank Si- natra, Gene Kelly).

**MARTIN**  
Revistas MUÑOZ ROMAN  
**A VIVIR**  
**DEL CUENTO**  
El mejor espectáculo de los tiempos modernos.  
GRACIOSO, ESPECTANTE, INOLVIDABLE  
CREACION DE  
Queta Claver

**Rialto**  
EXITO SIN PRECEDENTES  
**La GUERRA DE DIOS**

**Cine Bulevar**  
ALBERTO AGUILERA, 56  
MUY PRONTO INAUGURACION  
MODALIDAD DE EXPLOTACION  
CONTINUIDAD DE ESTRENO

PROGRESO - PROYECCIONES  
PANORAMA - UNIVERSAL CINEMA  
HOY LUNES, PRIMER REESTRENO  
**CARNE DE HORCA**  
ROSSANO BRAZZI, EMMA PENELLA, JOSE NIETO,  
FOSCO GIACCHETTI. Director: LADISLAW VAYDA  
Queta, JOSE SANTIAGUI Superproducción: CHAMARTIN SAINCO FILMS  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

AL INICIARSE LA 5ª SEMANA DE AFIRMACION  
APOTEOSICA DEL EXITO INDISCUTIBLE Y DEL  
**DUELO al SOL**  
HAN DESFILADO POR LA SALA DEL  
**CAPITOL**  
**110.715**  
ESPECTADORES  
QUE HAN PASADO A SER LOS MAS AUTENTICOS  
PROPAGANDISTAS DE ESTA SINGULAR PRODUCCION  
DAVID O'SEIZNICK  
PRESENTADA POR  
PRO-CINES S.A.

**CINE**  
**Penalver**  
CONDE PENALVER, 57  
MUY PRONTO INAUGURACION  
MODALIDAD DE EXPLOTACION  
CONTINUIDAD DE ESTRENO

**CARLOS III y ROXY Sala "A"**  
¡SIEMPRE LAS MAS SENSACIONALES NOVEDADES!  
HOY ESTRENO: LA PRIMERA PELICULA HINDU PRESENTADA  
EN NUESTRAS PANTALLAS  
ALGO COMPLETAMENTE DISTINTO A CUANTO SE HA VISTO  
HASTA AHORA EN ESPAÑA  
**Maya**  
TECHNICOLOR  
DIIP KUMAR  
NIMAN - NADIRA  
MEMBOOB  
LA MAS BRILLANTE ACCION SOBRE ESCENARIOS NATURALES  
DE INEDITA BELLEZA  
Presentada en Inglaterra por ALEXANDER KORDA, se ha exhibido  
durante tres meses consecutivos en el cine Rialto, de Londres  
TOLERADA MENORES

**ROXY Sala "B" HOY ESTRENO**  
¡LA PELICULA MAS OPTIMISTA DE LA TEMPORA-  
DA POR LOS TRES MEJORES COMICOS DE ESPAÑA!  
**fantasía española**  
ANTONIO CASAL  
ANGEL DE ANDRES  
PACO MARTINEZ SORIA  
¡Desenfrenada! ¡Graciosísima!  
Tolerada menores

LUCHANA — IDEAL 2.ª SEMANA TRIUNFAL



AMAYA — INFANTAS — PAVON METROPOLITANO



Postas — Chamberí — Apolo — Cinema X EN PROGRAMAS DOBLES TOLERADOS



PALACIO de la PRENSA HOY EXITO GRANDIOSO

OTRO GRAN ESPECTACULO EN DESLUMBRANTE TECHNICOLOR!!



Director: DELMER DAVES MARAVILLA TRAS MARAVILLA. SE PRESENTA ANTE LOS ASOMBRADOS OJOS DEL ESPECTADOR...

CRONICA TEATRAL DE LA SEMANA

En Lara, gran triunfo de la Membrives y Pemán

En el primer acto de su comedia "En las manos del hijo", don José María Pemán se nos muestra el Pemán a quien todos admiramos...

Surge el conflicto, que esbozado en el primer acto nos pareció teatralmente esperanzador...

El éxito fue grande, extraordinario, en el primer acto y algo menor en los otros dos...

El rival de sí mismo, según testimonio formal de su autor, don Francisco Bonmati de Codoicedo...

Antofia Moreno ha vuelto a presentarse en el Calderón con su aplaudido periplo folklórico flamenco...

Y, en fin, en el Circo de Pírcos se ofreció el segundo programa, tan interesante o más que el anterior...

LOS CONCIERTOS

Argentina, el frente de la Nacional, se apuntó un nuevo éxito en el concierto de este viernes...

Con el mal tino y poca sana intención de siempre, los dos orquestas madrileñas, Sinfónica y Filarmónica...

El embajador de los Estados Unidos, a Sevilla

Le acompaña el director de la Misión para las relaciones económicas SEVILLA, 8.—A última hora de la tarde ha llegado a Sevilla el embajador de los Estados Unidos...

de Pemán deja de entusiasmarlos, la labor de la Membrives gana aún en puntos...

Esta que empieza, como la pasada, se nos presenta fuerte...

Noviembre y diciembre estaban arreglados; pero, de pronto, se pusieron a jugar y cambiaron las cartas...

Los triunfos animan Por lo menos a Torrado, el autor festivo de Galicia...

A partir de enero Se habla y no poco de que tendremos en Madrid, a partir de enero, las compañías de Amparo Rivilles...

Notas breves

Murió Eugenio Casal, y la gran familia del teatro le ha llorado sinceramente...

La excelente primera actriz Conchita Montijano realiza una brillante compañía por Colombia...

Sevilla, 8.—A última hora de la tarde ha llegado a Sevilla el embajador de los Estados Unidos...

Sevilla, 8.—A última hora de la tarde ha llegado a Sevilla el embajador de los Estados Unidos...

Chismografía escénica

NOTICIAS Y CUENTECILLOS

Lola y el "padreito" He aquí un trocito emocionante de la historia del teatro...

La segunda compañía Lope de Vega, en la que va de primera figura Guillermo Marín...

Otra semana grande Esta que empieza, como la pasada, se nos presenta fuerte...

Noviembre y diciembre estaban arreglados; pero, de pronto, se pusieron a jugar...

Los triunfos animan Por lo menos a Torrado, el autor festivo de Galicia...

A partir de enero Se habla y no poco de que tendremos en Madrid, a partir de enero...

Notas breves

Murió Eugenio Casal, y la gran familia del teatro le ha llorado sinceramente...

La excelente primera actriz Conchita Montijano realiza una brillante compañía...

Sevilla, 8.—A última hora de la tarde ha llegado a Sevilla el embajador de los Estados Unidos...

Sevilla, 8.—A última hora de la tarde ha llegado a Sevilla el embajador de los Estados Unidos...

EL MINISTRO DE JUSTICIA INAUGURO UN SEMINARIO EN PALMA DE MALLORCA

Más de seis millones y medio de pesetas han aportado los particulares para su construcción

PALMA DE MALLORCA, 8.—Se ha verificado la bendición e inauguración del nuevo seminario menor, construido en uno de los suburbios más populosos de Palma de Mallorca...

Comenzó el acto con un discurso del secretario de la Junta administrativa del nuevo seminario...

Finalmente habló el ministro, quien afirmó que en el espacio de pocas semanas había tenido ocasión de asistir a la inauguración...

Hace veintiocho años que fué proclamado el Jalifa S. A. I. RECIBE EL HOMENAJE DE TODA LA ZONA ESPAÑOLA

Esta época feliz y optimista, cuando un vendaval de intranquilidad, atentados y represiones sangrientas...

Advertisement for 'FUNDADOR' brandy, featuring a bottle and a hand holding a check.

Un cheque por valor de UN MILLON DE PESETAS le entregarán a usted por cada botella que compre FUNDADOR...

FUNDADOR DOMEQ

Escuche: Sábados 11 noche LA MELODIA MISTERIOSA. CLUB FUNDADOR DOMEQ

RECUERDE SIEMPRE ESTE CUADRO DE HONOR DE ALGUNOS PRODUCTOS DOMEQ

Advertisement for 'Odeón - Bilbao Vergara-B. Artes' featuring a movie poster for 'SECUESTRO'.

Advertisement for 'SE ALQUILAN' (rental) of a house in Ayalá.

Advertisement for 'ALMORRANAS' (hemorrhoids) treatment.

Advertisement for 'DOMEQ' products including wine, jam, and aperitif.

# 10.000 PREMIOS



## Premios

- 10 Motos «Vespa»
- Aspiradores «Valet»
- Máquinas de coser «Alfa»
- Aparatos de radio «Marconi»
- Bicicletas «Orbea»
- Relojes pulsera «Duward»
- Planchas automáticas «Marconi»
- Aparatos fotográficos
- Estilográficas
- Despertadores
- Cafeteras exprés
- Billeteros de piel
- Carteras billeteros de piel
- Monederos billeteros de piel
- Llaveros de piel doble cierre
- Cepillos plástico
- Lapiceros automáticos
- Estuches piel para cigarrillos
- etc. etc.

## Hay de todo... ¡y para todos!

Quando saboree los Chocolates NESTLÉ, comprobará que son exquisitos, deliciosos, incomparables... Por eso son los chocolates que gustan mucho... mucho... mucho... Pero no debe olvidarse de mirar si dentro del envoltorio hay un «Vale Premiado». Y si es así, acuda enseguida a cualquiera de nuestras Delegaciones, para canjearlo por el correspondiente premio. Lea usted la lista de los regalos. Como puede observar..., hay de todo. Y son tantos los premios, que hay para todos.

# Chocolates NESTLÉ



¡Qué fácil es conseguir estos premios!

Quando le salga un «Vale Premiado», como el que ilustra esta viñeta, apresúrese a retirar el premio correspondiente en cualquiera de nuestras Delegaciones. Y después vuelva a comprar Chocolates NESTLÉ porque aún quedan muchos regalos... hasta 10.000. \*

### DELEGACIONES

- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| ALICANTE Alemania, 33     | MADRID Luchana, 29           |
| BARCELONA Aragón, 246     | MÁLAGA Alameda de Colón, 6   |
| BILBAO Henao, 62          | SEVILLA Cardenal Spínola, 1  |
| CEUTA Calvo Sotelo, 24    | VALENCIA Martínez Cubells, 6 |
| CORUÑA Teresa Herrera, 16 | ZARAGOZA Pl. J. Antonio, 18  |



Compre siempre Chocolates NESTLÉ.



Ve el interior del envoltorio.



Compruebe si contiene un «Vale Premiado».



... y acuda a recoger su premio.

### Los Chocolates NESTLÉ son los chocolates que gustan mucho... mucho... mucho...

SEIS PERSONAS MUERTAS EN UN ATENTADO AL EXPRESO DE CASABLANCA

Inundaciones en los EE. UU. por olas gigantes

RABAT, 8.—Cuatro marroquíes y dos franceses resultaron muertos por la explosión de tres bombas en el expreso Casablanca-Argel.

El dominio de la máquina, atropelló a Luis Alonso Blanco, de treinta años que habita en Via Limite, 3, en Tetuán de las Victorias.

Los dos resultaron heridos, siendo curados en la casa de socorro de Tetuán de lesiones de pronóstico reservado.

1.000.000!!! le apuesto

que usted ignora lo que es el "micro-bolito de la imprenta", y verdad que no lo sabe?

Olas gigantes en Norteamérica

NUOVA YORK, 8.—Blanqueada por la nieve, la costa oriental de los Estados Unidos se vio azotada por fuertes vientos y gigantes olas del Atlántico que alcanzaron alturas de quince metros.

LIMPIABARROS de COCO

para coches, escaleras y portales. Alfombras y linoleum

SALINAS, Carranza, 5.—Teléfono 232370

Ayer se celebraron en Portugal elecciones para diputados

(Viene de primera pag.) ANCIANA inscrita en aquel colegio electoral, y poco después lo hizo en el mismo colegio la viuda del general Carmona.

Comienza en Teherán la causa contra Mussadeq

EL PROCESADO RECUSO AL FISCAL, MOTEJANDOLE DE ANALFABETO

TEHERAN, 8.—A primera hora de la tarde comenzó la vista del proceso contra el ex primer ministro Mussadeq ante un tribunal militar.

Mussadeq, acusado también de traición, fue conducido a la sala, acompañado de cinco letrados.

EL FISCAL SE DEFIENDE

TEHERAN, 8.—El fiscal en el proceso Mussadeq, general Azemudeh, cerró la boca del ex presidente del Consejo en cuanto a las acusaciones de analfabetismo que le dirige para recusar al Tribunal.

Mussadeq insistió en que es el jefe legítimo del Gobierno

TEHERAN, 8.—El doctor Mussadeq se desmayó al comenzar la vista del proceso contra él y el general Riahi, pero se rehizo.

ROMATE

BRANDY RESERVA CARDENAL CISNEROS

ROMATE

BRANDY ABOLONGO

ROMATE

LA CASA DE FAMA MUNDIAL DESDE EL SIGLO XVIII

ROMATE

BRANDY RESERVA CARDENAL CISNEROS

ROMATE

BRANDY ABOLONGO

ROMATE

LA CASA DE FAMA MUNDIAL DESDE EL SIGLO XVIII

ROMATE

BRANDY RESERVA CARDENAL CISNEROS

ROMATE

BRANDY ABOLONGO

ROMATE

LA CASA DE FAMA MUNDIAL DESDE EL SIGLO XVIII

ROMATE

BRANDY RESERVA CARDENAL CISNEROS

ROMATE

BRANDY ABOLONGO

ROMATE

LA CASA DE FAMA MUNDIAL DESDE EL SIGLO XVIII

Intensas lluvias en Italia

ROMA, 8.—Todos los arroyos que nacen en el Gran Sasso han sufrido enorme crecida como consecuencia de la intensa temporal de lluvia en las últimas cuarenta y ocho horas.

Daños del pasado temporal

NUOVA YORK, 8.—La zona más afectada por el temporal del sábado fue la que abarca de Connecticut a Nueva Jersey.

Atropello de moto en la carretera de Francia

Cuando transitaba anoche, a las once, por la carretera de Francia, a la altura del Hospital del Rey, el motorista Agustín Sarria Conte, de treinta años, domiciliado en Padilla, 30, fué deslumbrado por los focos de un coche que circulaba en dirección opuesta, y al per-

Derrota aplastante de la oposición

LISBOA, 9 (dos madrugadas).—Las listas de la oposición han sufrido una aplastante derrota en las tres únicas circunscripciones en que fueron presentadas.

Los bienes de Faruk y su familia, incautados

EL CAIRO, 8.—El Consejo de la Revolución ha decidido la incautación por el Estado egipcio de todos los bienes, muebles e inmuebles pertenecientes a cualesquiera miembros de la familia de Faruk I.—EFE.

Los prisioneros chinos no quieren conversar con los rojos

El presidente de la Comisión neutral se niega a obligarles por la fuerza

PANMUNJOM, 8.—Los comunistas han expuesto el programa de "aplicaciones" a los prisioneros e riesgo de colapso total, al pedir a los guardianes indios que entreguen mañana un grupo de prisioneros chinos de los que ya se han negado anteriormente a salir de sus barracones.

Se conmemoró ayer el Día Universal del Ahorro

Con motivo de la conmemoración del XXIX Día Universal del Ahorro, y en homenaje al Magisterio público y profesorado privado de Castilla la Nueva, se celebró ayer por la mañana, en el cine Goya, un acto, que estuvo concurrenciosísimo.

El delegado suizo amenaza con retirarse

PANMUNJOM, 8.—Suiza ha advertido que su delegación podría retirarse de la Comisión de Reparación de Naciones Neutrales si se niegan a asistir a las explicaciones.

Los comunistas prohíben la música hispanoamericana

HONG-KONG, 8.—Los comunistas han prohibido la música hispanoamericana en China, por considerarla "sugestiva".

El delegado suizo amenaza con retirarse

PANMUNJOM, 8.—Suiza ha advertido que su delegación podría retirarse de la Comisión de Reparación de Naciones Neutrales si se niegan a asistir a las explicaciones.

Los comunistas prohíben la música hispanoamericana

HONG-KONG, 8.—Los comunistas han prohibido la música hispanoamericana en China, por considerarla "sugestiva".

Teléfono de HOJA DEL LUNES: 22 64 50

OPOSICIONES TELEFONICA

Edad, diecisiete a veinticuatro años. Oposición a base de nociones de aritmética, geometría y electricidad. 75 plazas mecánicas auxiliares

INGRESO: 13.500 pesetas; al año 17.500

ACADEMIA RIVAS

Preparación Jefes Compañía. Contestaciones. Inmediata convocatoria se. Horitas telefonistas

Travesía de Trujillos, 2, bajo. Teléfono 213706

LA ILUSTRISIMA SEÑORA Doña María de las Mercedes Vizmanos y García del Roldán (VIUDA DE PADURA)

EL SEÑOR DON ALFONSO SANJUAN SEVER

Ha fallecido el día 8 de noviembre de 1953 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

TERCER ANIVERSARIO DE LA ILUSTRISIMA SEÑORA Doña María Quijano y de la Colina

EL ILUSTRISIMO SEÑOR D. JOSE SANCHEZ VERDUGO

EL ILUSTRISIMO SEÑOR Don José Sánchez Verdugo

Subdirector del Instituto Nacional de Estadística, vocal del Consejo Superior de Estadística, doctor en Medicina, médico de la Beneficencia Municipal y jefe de la Sección Demográfica de la Dirección General de Sanidad

BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA. ENTIDAD OFICIAL DE CREDITO. Capital escriturado... 250.000.000. Idem suscrito... 200.000.000. Idem desembolsado... 150.000.000. Reservas... 105.500.000.

# FALLO POR COMPLETO LA DEFENSA ESPAÑOLA

## VISTA AL PASADO

En este corto paréntesis que abre el apasionante torneo ligero de la presente temporada, el fútbol español sostiene su primera batalla internacional de las variadas que ha de ventilar como preparación y antecala de los campeonatos mundiales. Nuestro fútbol se encuentra en un difícil momento, en el que no sabemos si seguiremos en primera fila o dentro del montón de secundones. Para desconfiar en cierto modo la incógnita, vamos a repasar, en un "flash" de recuerdos, el fútbol español de los últimos años, en el que nos vamos acordando de los grandes momentos de gloria y de los grandes fracasos.

En el primer partido de la historia de este fútbol español, el que se disputó en el año 1913, en el estadio de San Mamés, hoy día renombrado, España se dispuso a ventilar su 97 partido internacional. Como contrario, desconocido en nuestras tierras, figura el conjunto representativo de Suecia. Para los que desde hace muchos años seguimos paso a paso la marcha de nuestro fútbol, el nombre de Suecia afora recuerdos. Muchos desconocerán que precisamente en un Suecia-España supo cobrar razón histórica eso que se llamó "furia española", de la que hoy día algunos se sonríen y de la que nosotros guardaremos siempre los debidos respetos. Sucedió el primero de septiembre de 1913. Escenario: la ciudad belga de Amberes, en partido de la VII Olimpiada. España, que había debutado en el fútbol internacional con una sorprendente victoria frente a Dinamarca, y que a los pocos horas sucumbía ante Bélgica—ganadora, más tarde, del torneo, donde alcanzamos el segundo puesto, después de una nada previsto viaje, que no se realizó precisamente para favorecerlos—, ventilaba su tercera contienda, teniendo como serio rival a un "casero" de famosos rubios que miraban con cierto aire de comasión a los muchachos españoles de tez morena. Era el primer choque entre los representantes del fútbol nórdico, ya consagrado, y uno meridional, por desconocido, precisamente, sin catalocar. Fue hermosa la pugna, que llegó al descanso con empate a cero. Más tarde, al marcar Suecia, el partido cambió inesperadamente su rumbo. Lanzó Sabino una falta frente al fuerte vallador enemigo, y aquel cicatrón vasco, de corazón tan grande como su apellido, José María Belustegui, atención, linotipistas, sin quitar ni una letra—, se lanzó en pos del esférico y allí fueron a parar, hasta el fondo de la red sueca, los goles y balón. Un gol de los jugadores, de verdadera antigüedad, de los que no queda otra cosa que hacer sino descubrirse. Más tarde, aprendidos los suecos, el veloz "Chamartín" acertó torpemente el tanto de la victoria, con el consagrado de España como potencia futbolística.

## Al excelente gol de Venancio siguió la desconcertante jugada de Biosca, que regaló el empate a Suecia

### Una indecisión de Orúe, causa del segundo tanto extranjero

### EL FORMIDABLE E INESPERADO DISPARO DE MOLOWNY, LA MEJOR JUGADA DE LA TARDE

### LA AUSENCIA DE LESMES, BASE DEL DECEPCIONANTE RESULTADO

**BILBAO, 8.**—(Crónica de nuestro enviado especial PEDRO TERMEANS.)

**ALINEACIONES:**  
**SELECCION SUECA (ELASTICA AMARILLA Y PANTALON AZUL):** KARL SVENSSON; SAMUELSSON, GUSTAVSSON, BERGMARK; OVE SVENSSON, LENDH; SANDIN, KARL JACOBSSON, ERIKSSON, AAKE JOENSSON Y SANNY JACOBSSON.  
**SELECCION ESPAÑOLA (BLUSA ROJA Y PANTALON AZUL):** RAMALLETS; ORUE, BIOSCA, GARAY, MUÑOZ, BOSCH; MIGUEL, KUBALA, VENANCIO, MOLOWNY Y GAIZKA.  
**TERRENO DE JUEGO:** ESTADIO DE SAN MAMÉS.  
**ÁRBITRO:** RAYMOND VINCENTI, COLEGIADO FRANCÉS.  
**JUECES DE LINEA:** MAZAGANTOS Y ASENSI, COLEGIADOS ESPAÑOLES.

**RESULTADO:** SUECIA, 2 (Eriksson, Sanny Jacobsson); ESPAÑA, 2 (Venancio, Molowny).

Trincheras - Gabardinas - Comandos  
 FABRICA (Precios especiales)

## Magistral

SASTRERIA - CAMISERIA (Sección medida)  
 PLAZA MATUTE, 11 Teléfono 390721 MADRID

### EXPECTACION EN BILBAO

Llegamos a la industriosa ciudad con un tiempo verdaderamente espléndido. Nada de "trincheras", porque el sol luce con toda intensidad, y la temperatura es en extremo agradable. Hay expectación por el encuentro, que sintetiza el dinámico y cordial presidente del Atlético de Bilbao, señor Guzmán, al decirnos: "No hay entradas desde el viernes".

Le felicitamos por el éxito deportivo que suponía para Bilbao vender alrededor de 50.000 localidades para un partido que no parecía encerrar gran interés y, rápido, nos dice: "Solo una cosa he de señalar de la afición: que juegan en España. Magnífica frase que compendia el temperamento patrio de esta tierra vasca".

Una hora antes de dar comienzo el partido se muestra lleno el nuevo San Mamés, replegado con su sobria tribuna central.

Los cuatro menos diez salen los jugadores, con el árbitro y jueces de línea al frente. La ovación es cerrada. La Banda Municipal de Bilbao, situada en el centro del terreno, interpreta los himnos de ambos países, escuchados en pie con todo respeto.

**Película del encuentro**

A las cuatro y un minuto comienza el saque los visitantes, avanzando hasta la puerta española y recogiendo el balón sin dificultades Ramallets. Pasa largo de Venancio que no pudo recoger Guzmán y falta de Molowny, que tampoco alcanzó su extremo. Luego, dos buenas jugadas de Kubala, que no encontraron el oportuno remate. Seguidamente, un pase de Venancio a Gaizka, que se internó por la banda y centró, rematando Molowny con la cabeza y rozando el esférico el larguero. Otro centro de Gaizka que cortó el meta en su trayectoria y escapada sueca, con un tiro de sorpresa del interior de Orue que dio en un ángulo, saliendo fuera la pelota. Jugada li-

caha. Kubala tiró de espaldas, dando el esférico en la mano de un jugador sueco, sin que M. Vincenti señalara el "penalty" que reclamaban nuestros jugadores.

**Soberbio tanto de Molowny**

Han transcurrido diecisiete minutos, y se registró un avance español. El balón llegó a los pies de Molowny, colocado a la derecha, que amagó la pelota, y sin esperarlo nadie lanzó desde fuera del área un tremendo disparo de izquierda que entró por un ángulo sin remisión.

Se sucedieron los avances alternos, y el delantero centro sueco se mostró impetuoso en los suyos. Los "corners" a favor de España continuaron, sin resultado satisfactorio en su remate final. Dominaban más nuestros jugadores, pero la delantera abusaba del trenzado y del pase corto. En un avance español resultó ligeramente lesionado el defensa lateral derecho sueco al chocar contra la barrera de fotógrafos situados cerca de su puerta.

Muñoz envió un balón a Molowny, que éste pasó con la cabeza a Venancio, quien tiró fuerte, para la pelota dió en un poste. Centro de Miguel después de bonita escudada, que Venancio remató inocentemente. Buena combinación española, que Miguel coronó con un tiro raso que salió por milímetros.

Continuaba la mala suerte! Gran pase de Kubala a Venancio y de éste a Molowny, que intentó escapar por el centro, sin conseguirlo. Centro de Molowny, que cortó el meta en su trayectoria, y tiro peligroso del interior derecho sueco que pasó cerca del larguero. A continuación, escapada de Miguel, con disparo raso, que



Kubala, en acción. El interior derecho español, Ladislao Kubala, ha conseguido burlar al defensa y lanza un potente disparo, sin consecuencias porque la pelota salió fuera por muy poco. Fue una de las escasas oportunidades en que el delantero barcelonista actuó con soltura y sin la premiosidad que caracterizó su poco afortunada labor. (Foto Ofrá.)

se le escurrió al portero, que recogió el balón en seguida. Kubala realizó una jugada con excesiva retención de la pelota, sin ninguna consecuencia favorable. Nuevo tiro de Miguel, que jugaba al antiguo estilo, que salió "corner". Tiro de Gaizka, parado por el meta sueco, y otro de Kubala a pase del Molowny, también sin consecuencias.

El árbitro señaló el final del encuentro, en el que los españoles lanzaron doce saques de esquina por uno de los suecos.

Al retirarse los conjuntos a los vestuarios el público aplaudió cordialmente al equipo visitante, mientras el español se retiró en medio de una absoluta frialdad. El empate no convenció a nadie.

El lunes, a discutir

Algunos periódicos se vienen quejando de la ineficacia de los delanteros españoles, y otros del exceso de apellidos extranjeros que existe en nuestro fútbol.

Si, claro. Y cuando surge por ahí uno que se llama Gutiérrez, resulta que es negro y que ha nacido en Montevideo.

Hay modos de manifestar la gratitud que parecen expresiones de péssimo.

Ahora es cuando va a ser cosa de creer que podrá jugar ese partido Europa-América que viene propagando don Armando Muñoz Calero, y del que se ha ocupado reiteradamente H. J. DEL LUI.

Ha rebotado en Barcelona y se refiere a "un encuentro entre la F. I. F. A. y una selección iberoamericana". Es de las que se muerden la cola, como las pescañillas.

¡Hasta los pedemoros decís dónde y cuándo se jugará! en Chamartín, el 6 de junio.

Y puede que "ainda más"...

## La novia del Sol

# "METAL"

### LAMPARA

ESQUEMADO TODOS LOS MIERCOLES POR RADIO MADRID. A LAS NUEVE DE LA NOCHE, EL PROGRAMA "LA NOVIA DEL SOL DE BLANCO", OFRECIDO POR LAMPARA "METAL" A TODAS LAS MUJERES ESPAÑOLAS, PUEDE USTED GANAR UN VIAJE A PARIS PARA DOS PERSONAS.

### JUICIO CRITICO SOBRE AMBOS EQUIPOS

## SUECIA

**KARL SVENSSON** (guardameta): Seguro y decidido bajo los postes; por muchas veces estuvo protegido por la suerte. Seguro y eficaz.

**SAMUELSSON** (defensa derecha): Enérgico y firme, marcó bien a Gaizka, al que pudo dominar porque éste hizo todo lo posible para ser anulado con su pasividad.

**BERGMARK** (defensa izquierda): Peor que su compañero, ya que el pequeño Miguel se le escapó por piernas en diversas ocasiones. Pretendió dominar por fuerza, sin conseguirlo.

**SVENSSON** (medio derecha): Combativo, pero sin grandes cualidades.

**GUSTAVSSON** (medio centro): De juego más defensivo y relegado desde el primer momento en el auténtico puesto de defensa central. Fué enérgico al desbaratar los reiterados avances "irrazados" españoles.

**LENDH** (medio izquierda): Igual que su compañero, defendió más bien que atacó.

**SANDIN** (extremo derecha): Rápido y peliagoso, para después oclipsarse.

**JACOBSSON** (interior derecha): El elemento que tiró más a gol, aunque sin profundizar.

**ERIKSSON** (delantero centro): Combativo y muy duro, sostuvo una fuerte pugna con la defensa española, abusando de la posición del fuera de juego.

**JOENSSON** (interior izquierda): No hizo grandes cosas ni mostró profundidad ni eficacia en su disparo.

**JACOBSSON** (extremo izquierda): Fué el mejor atacante y uno de los más destacados de su conjunto. Constituyó la verdadera pesadilla de la defensa española.

## ESPAÑA

**RAMALLETS** (guardameta): Estuvo más preocupado por sus compañeros de la defensa que por el ataque contrario. Encajó dos goles fusilados y tuvo que realizar algunas salidas en las que se jugó el tipo.

**ORUE** (defensa derecha): El más flojo de la vacillante defensa, culpable del segundo gol y sin marcar absolutamente nada a su extremo. Vocación garrafal: la del primer tanto, y dominó luego sus nervios para afanzarse en el segundo tiempo.

**GARAY** (defensa izquierda): El más regular de la defensa, pero con cierta tendencia a abandonar la misma para lanzarse al ataque.

**MUÑOZ** (defensa derecha): Un partido más del madriñista en la constante brecha, pero sin pasar bien y jugando demasiado adelantado.

**BOSCH** (medio izquierda): Pasó mejor que Muñoz, pero abusó del regate y del pase a Kubala, aunque ésta se encontrara en peor posición que cualquier otro compañero.

**MIGUEL** (extremo derecha): Brio, valiente y combativo. Recibió poco juego en los primeros momentos, y después entusiasmó al público con su actuación al antiguo estilo. Tuvo mala suerte en algunos remates, que de ser favorables pudieron completar la labor del gran jugador.

**KUBALA** (interior derecha): Una verdadera sombra del Kubala que todos conocemos. Jugó individualmente, premioso, embarullado y sin decidirse al tiro, salvo en contadas ocasiones.

**VENANCIO** (delantero centro): Lento y muy torpe, no encontró su sitio en el terreno ni tampoco mostró la potencia de su tiro.

**MOLOWNY** (interior izquierda): Con Miguel, fué el mejor elemento español. Sin duda, era tarde de jugadores canarios. El madrileño dió un gol hecho y marcó otro de "bandera". Pasó bien en los primeros momentos, aunque después fallara algo por precipitarse.

**GAIZKA** (extremo izquierda): El que fué gran extremo internacional ha pasado a la historia. Después de los diez minutos primeros, un espectador más en el terreno. Una verdadera lástima.

CAYETANO

## RECEPTORES

### EL PRIMER NOMBRE EN RADIO

Nos gustó poco el equipo sueco

Es indudable que desde la marcha a tierras extranjeras de los mejores jugadores suecos, que quisieron cambiar su fútbol exclusivamente "amateur" con aquel otro que les podía convertir en cuantitativistas, Suecia perdió su condición de potencia futbolística y hoy día sólo milita en las filas de los más modestos secundones del fútbol europeo. No nos han enseñado nada en San Mamés. Once recios elementos de juego lento y vacilante, con un pensamiento fijo en el sistema defensivo, duros en el marcaje, pero sin notas sobresalientes, alternados con algún que otro esporádico avance por los extremos, apoyados en un corpulento ariete muy dispuesto al fuera de juego, y notablemente favorecidos por los fallos de nuestra defensa. Un equipo al que seguramente golearán algunos clubs españoles de máxima categoría. En sus filas vimos un meta seguro,

**Vamos a cambiar de procedimientos**

Tal vez algunos estimen que es una "oír" la pluma. Pero no es así. Hoy hemos salido de San Mamés desilusionados. España no tiene conjunto. Ni más ni menos. La impresión dada por nuestro equipo fué lamentable. Se han perdido aquellas cualidades características de nuestro fútbol que fueron la velocidad, entusiasmo y nervio, unidas al disparo en cualquier posición, para dar paso a un juego torpe, cansino, sin moral ni empuje y con constantes avances de repetidos pases cortos, que aburren a todos y no conducen a ningún positivo resultado. Un fútbol que no es fútbol y con el que España ha perdido lamentablemente sus mejores características.

No vamos a decir ahora que se pudo presentar a otro equipo. Lo mismo nos da. Todo lo que se forma no conduce al conjunto que se necesita. Se han "pasado" las viejas glorias, no surgen sus sustitutos y el fútbol patrio atraviesa por peligrosa crisis. Esto se observa de modo palpable al observar la lista de goleadores de la Liga y apreciar que en los cinco primeros puestos figuran otros tantos extranjeros. Esta tarde, salvo contados momentos, no se hizo nada a derechas. Al fallar el tiro defensivo, Ramallets estuvo en vilo continuamente. De dos medios de ataque nada bueno podía salir cuando avanzaban los contrarios. Y un quinteto del que sólo Miguel jugó a la antigua usanza, y en el que Molowny hizo fútbol de verdadera clase, aunque sin exce-

Pasaron treinta años, y nuestro fútbol volvió a encontrarse con el sueco en los campeonatos mundiales del Brasil. España pisó fuerte en la primera fase de los minutos, venció con todos los méritos a Inglaterra, empató con el Uruguay —único contratiempo de los hoy todavía campeones—, pero más tarde el descalabro sufrido ante el Brasil nos llevó a presentar el 16 de julio de 1958, en el terreno de San Paulo, un equipo cansado, sin moral y plagado de secundones, que aceptó con resignación la derrota, por tres tantos a uno, que nos hizo encasar Suecia. Mal final después de tan prometedoro comienzo.

Nos resta la tercera patea, celebrada el 17 de junio de 1951, en Estocolmo. No presénte en su desarrollo datos para la historia, y la jugada final a cero expone, más que nada, los altos méritos de los contrarios en desarrollo.

¿Qué va a ocurrir ahora? Para consolarlo a los lectores recorremos los centenares de kilómetros que separan a Madrid de ese San Mamés, prodigio de lecciones de buen fútbol.

P. T.

En su hogar un buen licor

# ANIS CASTELLANA

Organiza todos los martes, a las 10.45 de la noche, nuestra emisión "Conozcamos a España", realizada por Bobby Degán en la gran cadena de emisoras de Radio Madrid.

ORGANIZADO POR EL GRAN CONCIERTO BODAS DE ORO DE BILBAO

# Sólo destacaron Molowny y Miguel

## Comentario apasionado a un empate desalentador

Tenemos que confesar nuestra perplejidad no sólo ante el resultado, ciertamente desalentador, registrado en San Mamés, sino por el desarrollo de la contienda, en el que se ha puesto de manifiesto la ineficacia casi absoluta de ese equipo que, como moderno Aladino, ha estado buscando la saturación de pizarra de su antecesor y la alegría con que ha sido elegido en esta ocasión el equipo representativo de España, no ha sabido a qué carta quedarse, y hasta se recuerda, casi con cierta simpatía, aquel empuje de tácticas con que acostumbraba a obsesionarnos nuestro dilecto amigo y compañero don Pedro Escartín, ya que debía atribuirse el mérito de que sus selecciones, más o menos acertadas, no pecaban de improvisación.

Pero ahora nos encontramos con que se da una lista de preselecciones que se rectifican a los pocos días, ante la tempestad de protestas que levantan en el país tan ineptas designaciones, y que se expone el prestigio futbolístico español con alegre euforia y con escaso sentido de la realidad.

Así se ha dado el caso de que la defensa haya sido la principal causante de este lamentable resultado, que tiene muchos de adictivo, por cuanto se ha producido en el propio suelo español y ante 50.000 entusiastas aficionados que anhelan el triunfo de nuestros gloriosos colores futbolísticos. Una defensa que se pasó la tarde tirando a gol y ocupando lugares inadecuados, que sólo podían conducir a ese fracaso que tanto nos duele consignar. Se puede jugar con una táctica buena o mala, pero lo que resulta inadmisiblemente es que se juegue sin táctica alguna. Y eso es, más o menos, lo que ha acontecido en ese viejo y renombrado terreno de San Mamés, lugar de tantas gestas famosas del fútbol hispano. Es cierto que Ramallets tuvo una tarde excelente y que sin sus aciertos se comentaría a estas horas algo peor; pero no lo es menos que esas "alegrías" de la defensa determinaron un desconcierto absoluto de los medios, los cuales dejaron al ataque a sus propias expensas y sin esos servicios preceptivos que constituyen el perfecto engranaje del cuadro. Por eso, estando los defensas laterales adelantados y jugando como extremos efectivos, se produjeron luego aquellos embotellamientos ante el marco español, que no era capaz de resolver un Biosa en una forma deplorable, como pudo apreciarse cuando la visita del Barcelona. No se explica cómo ha podido permanecer fuera del terreno de juego un jugador de la calidad de Lesmes, que se encuentra en el mejor momento deportivo de su vida, y aún con todos sus defectos, y vista la ausencia casi absoluta de combatividad que anima al que fue gran jugador catalán, como no se incluyó a defensa central del Sevilla, Campana.

Podrá decirse que estos comentarios a distancia son muy fáciles, pero lo que admite controversia posible es que el equipo ha actuado con baches tremendos y sin el menor asomo de solidaridad entre sus líneas.

Sólo es posible destacar la actividad de dos jugadores canarios enrolados en equipos madrileños. Se hace mención concreta de Molowny y Miguel, que se han constituido en peligras constantes para los recios jugadores nórdicos, en tanto que el resto de la línea actuaba desvaído y sin nervio. Así, puede decirse que Kubala, incomprensiblemente premioso, dejara de ser ese enlace perfecto que tantas veces hemos admirado en las filas azulgranas.

No puede, no, satisfacer a nadie este menguado empate de San Mamés y mucho menos el desarrollo de las actividades españolas. Es muy posible que todo haya estado presidido por un mal entendido optimismo que permitía especular especuladamente con la diferencia que registraría el marcador en favor de la selección española.

Ha sido, pues, una llamada a la serenidad y a la meditación. Porque el caso lo merece, sobre todo a poco menos de dos meses de la eliminatoria para la Copa del Mundo.

**"El equipo sueco -- declara don Sancho Dávila -- venía a jugar contra nosotros... y contra Hungría"**

**"SE PUDO GANAR FACILMENTE, SI SE HUBIERA JUGADO CON RAPIDEZ" (MUÑOZ CALERO)**

**"Ha fallado nuestra línea más segura: la defensa" (Iribarren)**



El disparo potentísimo de Luis Molowny entra como una exhalación por uno de los ángulos de la portería sueca. La jugada del gran delantero madrileño fue la del empate, que el público recibió con una prolongada ovación. (Foto Cifra.)

### Los suecos

En el camerino sueco reinaba el silencio más profundo. Al llegar a él los jugadores lanzaron un estentóreo "hurra" y no volvió a escucharse el menor comentario. Todos parecían muy satisfechos y se daban fuertes apretones de manos. Se recordaban momentos, como el que se expresó así a través de un compatriota que sabe el español: "Ha sido un gran partido; se ha jugado noblemente y hemos logrado un gran resultado. Me han gustado mucho los jugadores Molowny, 10 (Molowny) y 11 (Gálvez). El público abandonó lentamente el histórico campo de San Mamés y sus comentarios revelaban la consiguiente amargura.

### Opiniones de algunos críticos madrileños

**ANTONIO VALENCIA (subdirector de "Marca"):** La defensa española falló, sobre todo por el centro, y el trió central de la delantera no estuvo nunca en posición de rematar. El fútbol primario de los suecos ha encontrado facilidades para parecer mucho mejor de lo que es.

**LORENZO LOPEZ SANCHO (crítico de "A B O"):** La experiencia constituyó un fracaso que debe corregirse inmediatamente, y en caso de repetirse podría llevar a nuestro fútbol a una grave situación. Hay que tomar las necesarias medidas.

**SALVADOR LOPEZ DE LA TORRE (crítico de "Arriba"):** Un total fracaso. Nuestro fútbol actual es el que el mejor elemento español fue Miguel, jugando a la antigua, es pobre, como lo demuestra el hecho de que en la lista de máximos goleadores de Liga figuren en los cinco primeros puestos otros tantos extranjeros. Esto no puede continuar así.

## CRUCEIRO Y REAL MADRID EMPATARON A CERO

### EL EXTREMO MADRIDISTA GENTO REALIZO UN EXTRAORDINARIO ENCUENTRO

Merced a las acertadas intervenciones del guardameta Lapaz, el conjunto brasileño no conoció la derrota en Chamartín



Ante la cerrada defensa brasileña, el delantero madrileño Olsen intenta rematar de cabeza, vigilado por Di Stéfano, que sigue atentamente la jugada. Obsérvese la muralla de jugadores del once visitante, que parecen adivinar cuál va a ser el desenlace del ataque blanco. (Foto Cifra.)

ALINEACIONES: CRUCEIRO DE PORTO ALEGRE: LAPAZ; XISTO, WALTAO; LAERTE, CASQUINHA, PAULISTA; HOFMEISTER (TEZOURA), FERRAZ (RUDIMAR), HUGUINHO, NARRDO, JARICO.

REAL MADRID: JUANTO; BECERRIL, CAMPA, ALONSO; MONTALVO, ZARRAGA; BRITOS (JOSEITO), OLSEN, DI STEFANO, JOSEITO (RODRIGUEZ), GENTO.

TERRENO DE JUEGO: ESTADIO DE CHAMARTIN.

RESULTADO: REAL MADRID, 0; CRUCEIRO DE PORTO ALEGRE, 0.

### UN REÑIDO PARTIDO SIN GOLES

Aprovechando el descanso forzoso impuesto por el encuentro internacional Suecia-España, el Real Madrid celebró un partido amistoso con el conjunto de la Primera División brasileña, Cruzeiro de Porto Alegre. No había despertado una gran expectación este choque y, sin embargo, el estadio de Chamartín registró una regular entrada, quizá debido en gran parte a que la tarde se mostraba espléndida y a la promesa de poder oír al público desde sus localidades las incidentes que ocurrieren en San Mamés.

Fueron saludados los dos "onces", que portaban las banderas de ambos países, con nutridos aplausos. En los preliminares, y mientras se hacían fotos y sorteaban los terrenos, las radios portátiles de los aficionados "cien por cien" se escuchaban por todos los rincones del amplio estadio.

**Presión madridista**

En los primeros instantes el equipo blanco presionó con insistencia el marco contrario, perdiendo Joséito dos buenas ocasiones para inaugurar el tanteo. Comenzó el extremo izquierdo, Gento, a tener los primeros destellos de una buena tarde, y en un acoso a Casquinha logró arrebatarle la pelota, para cederla a Olsen, el cual disparó fuerte y raso, pero la trayectoria del esférico fue cortada por el cuerpo de un defensa.

**Lapaz, guardameta extraordinario**

Iban jugados pocos minutos, cuando Joséito adelantó el balón a Gento; inició éste una corta arrancada y lanzó un tiro muy fuerte y colocado, desviado magníficamente a córner por Lapaz. Instantes después, Gento pasó con precisión a Di Stéfano, rematando el argentino a un ángulo, pero nuevamente Lapaz realizó una asombrosa parada, muy aplaudida por el público. La presión madridista fue continua, y Montalvo apoyó con certeza a su delantera, sirviendo balones extraordinarios por su temple a Di Stéfano, el cual se movió continuamente en ayuda de sus compañeros.

**Fallos de Joséito**

Lo más sobresaliente de esta primera parte fueron los continuos fallos de Joséito, que en el puesto de interior desperdició auténticos goles hechos. Un buen servicio trasado de Olsen a Joséito fue rematado por encima del palo, cuando se encontraba a dos metros de la puerta. Momentos después Di Stéfano cedió la pelota a Joséito, que no consiguió controlarla y se le

un balón en el centro del campo y avanzó en línea recta hacia la portería contraria, lanzando desde fuera del área un fortísimo disparo a un ángulo, que Lapaz desvió en prolijo, "sa estrada a córner. Esta jugada animó al Madrid, que presionó con insistencia, sobre todo por el lado de Gento, registrándose en una de sus internadas hasta siete defensores brasileños dentro del área de su puerta. Más tarde, un ligero avance de toda la delantera blanca, con rechaces continuos de la retaguardia forastera, es acabado por Olsen con un potente disparo, que desvió con la cabeza a córner Laerte, quedando concluido.

En el último momento, Di Stéfano sacó una falta cerca del área, colocando la pelota junto a la escuadra, pero fué desviada por Lapaz en espectacular estrada. Con esta jugada, aplaudida como se merecía, se llegó al final del partido —empate a cero—, habiendo lanzado los madridistas doce saques de esquina por dos los brasileños.

**Los brasileños, difíciles de batir**

Los jugadores que componen el Cruzeiro son elementos de mucha elasticidad y facultades innatas. Si a esto se une que en todo instante se apoyan unos a otros en las diferentes jugadas —bien sean de ataque o defensa— se comprenderá el resultado final del encuentro de ayer. Un guardameta, siempre bien colocado y ágil en sus paradas, que no tuvo un solo fallo aprovechable, con dos defensas que en ocasiones —y siguiendo la tática a que antes aludimos— se convirtieron en media docena, anulando todos los avances de la peligrosa delantera blanca. Indiscutiblemente el mejor hombre de su equipo fué el volante izquierdo (es decir, pues estaba en todas partes), Paulista, jugador de color que posee un temple de balón asombroso. Con él destacaron Ferraz y Huguinho, rápidos y acometedores.

**Un Madrid sin llagón**

Si se tiene en cuenta las ausencias forzadas de algunos de los jugadores fundamentales del Madrid y la alineación en este encuentro de elementos que hacen bastante tiempo no actuaban en un partido "serio", se comprenderá la escasa llagón del "once" blanco. El mejor hombre fué Gento, que durante los noventa minutos se mostró bullidor, rápido y ágil. No tuvo un solo fallo y las mayores situaciones de peligro provinieron de sus pies. Di Stéfano, Juanito, Alonso y Campa sobrepasaron y los demás cumplieron a medias su cometido.

El colegiado señor Marrón estuvo acertado en su labor y anuló bien la jugada de Olsen que finalizó en la red brasileña.

VICTOR RUIZ

**AUTOBUS DIRECTO CIBELES-AEROPUERTO BARAJAS**  
Precio, 5,00 ida y vuelta. Horarios y detalles, teléfono 285257

**SEÑORA: VISITENOS**  
y comprará usted cómodamente y con las garantías que esta casa le ofrece, ropa de cama y mesa, ropa de señora y niños, uniformes, batas, delantales, artículos de punto, frazadas, toallas, paños de cocina, etc. No deje de ver nuestra sección de medias, alfombras y tapicería, extenso surtido. Máxima calidad y buenos precios.

**ALMACENES DE LA PUERTA DEL SOL**  
Puerta del Sol, 14, esquina a Alcalá. Teléfono 210636.

**SASTRERIA**

FABRICA DE CONFECCIONES CABEZUDO

La fabrica de gabardinas, comandos, trincheras y gabanes

**CABEZUDO**

Ofrece a Madrid, para su economía, un nuevo establecimiento

Sagasta, 4, piso primero (glorieta de Bilbao). Teléfono 213855

Nuestro fraternal compañero Pedro Termens, que tan completa información nos ha enviado desde Bilbao, resalta que los términos que a continuación se expresan las opiniones de las personalidades más relevantes del fútbol español, así como las de nuestros jugadores:

Don Sancho Dávila, presidente de la Federación Española, se mostraba muy contrariado, y respondió a las preguntas de nuestro compañero:

"¿Cómo quiere que esté satisfecho de este resultado? Nos hemos encontrado con un adversario formidable, que se había preparado conscientemente no sólo para este partido de Bilbao, sino para el que va a celebrarse el domingo que viene en Budapest ante Hungría. No hemos tenido suerte, porque el gol que dió hecho Biosa, en demerito de nuestros muchachos. Lamento el empate, porque nuestro equipo no lo ha merecido."

Por su parte, don Armando Muñoz Calero, miembro de la F. I. F. A., contestó con las siguientes palabras al requerimiento de nuestro compañero:

"No me ha gustado el equipo. Creíamos tener una gran defensa, y ha resultado que los delanteros han jugado un excelente partido. Los suecos son muy lentos, y si se hubiera actuado con rapidez, es seguro que a estas horas comentaríamos una victoria rotunda. Hay que convencerse de que la principal virtud del fútbol es la velocidad."

Don Luis Iribarren, seleccionador nacional, se mostraba francamente contrariado:

"Ha fallado nuestra línea más segura: la defensa. Uno pone la mejor voluntad, pero contra la mala suerte no hay nada que hacer."

Don Efraín Sorroza, presidente de la Federación Colombiana, que asistió especialmente invitado por don Sancho Dávila, presidente de la Española, se mostraba inconso-

Kubala.—"Una defensa muy dura y muy violenta. Soy el primero en lamentar que no hayamos vencido."

Bosc.—"Hemos jugado más que ellos y con más rapidez, pero la pelota no ha querido entrar en su portería."

Garay.—"Dicen que he jugado demasiado adelantado, pero no he creado peligros a mis compañeros."

Ortiz.—"Creo que no he estado mal. Hemos podido ganar el partido."

Venancio.—"No deseo hablar de este partido, que se nos ha ido incomprensiblemente."

Ramallets.—"Cada vez entiendo menos este resultado. Son muy lentos. Creo que hemos hecho todo lo posible."

**GINGER ALE**  
LA BEBIDA DE INVIERNO COMBINABLE.  
TELEFONO 23 16 78

¿Qué orgullosos voi Naturalmente

**Torres**  
GABARDINAS, TRINCHERAS Y GABANES  
SAN BERNARDO, 61

**GINGER ALE**  
LA BEBIDA DE INVIERNO COMBINABLE.  
TELEFONO 23 16 78

**ESTUDIANTES MEDICINA:**  
Estas, guantes, cartetas de atención, cal reguladas, mediante carnet, propaganda de "LA CASA DEL MEDICO", S. A.  
Atocha, 113 (frente Facultad). MADRID. Teléfonos 271551 y 276229

**LA CAZA...**  
es un deporte aristocrático. Pero esta calidad está, sobre todo, en el vestido. No deje que sus amigos le colcoquen en un plano de inferioridad porque crea usted que cualquier prenda que tenga sirve para ciertas reuniones.

**MOISES SANCHA**  
SASTRERIA DE SPORT DE ARENAL, 9.  
Lleva cincuenta años dedicado a vestir a los cazadores de más solera de España

**Lixy**  
DELEITA Y VIGORIZA

De acuerdo con los críticos portugueses... aunque menos

**LA COPA DEL MUNDO**

**Precaria victoria yugoslava sobre Israel**

BELGRADO, 8.—En partido correspondiente al Campeonato Mundial de Fútbol, Yugoslavia ha vencido a Israel por 1-0.

Este triunfo ya se obtuvo en el primer tiempo.

El escaso tanteo no da idea del dominio yugoslavo, ineficaz a lo largo de todo el partido. El guardameta israelita, Godrov, fué el mejor jugador de los 22. La defensa israelita jugó también muy bien, siendo muy elogiada su actuación. Esta victoria coloca a Yugoslavia en cabeza de su grupo para participar en la fase final del Campeonato Mundial.

**El Sarre y Noruega empataron a cero**

SAARBRUCKEN, 8.—El partido internacional de fútbol entre Sarre y Noruega, correspondiente a la fase previa del Campeonato Mundial, ha terminado con empate a cero.—ALEFIL.

**Pobre empate checo ante Bulgaria**

PRAGA, 8.—El encuentro internacional jugado esta tarde entre Checoslovaquia y Bulgaria ha terminado con empate a cero.

El partido, que se desarrolló con un pobre juego, es valioso para el Campeonato Mundial, que se jugará el año que viene en Suiza. Las dos líneas de ataque se mostraron muy débiles y no lograron aprovechar, especialmente la checa, algunas buenas oportunidades.

**103 ETIQUETA NEGRA**

Otro BRANDY, cuya calidad es superior a su precio, cuidadosamente seleccionado por

**Bobadilla y Cia.**  
Jerez de la Frontera

pruebe y compare

Balance de la actuación internacional de España

Después del partido internacional de ayer por la selección española en Bilbao, el balance de los encuentros disputados por España es el siguiente: 99 partidos jugados, 53 ganados, 22 empatados y 22 perdidos, con 229 goles a favor y 131 en contra.

Table with columns J, G, E, P, F, O and rows for various countries like Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Brasil, etc.

CINZANO CINZANO

El día 19, en Chamartín, gran partido, organizado por la A. de la Prensa

El Real Madrid debe vencer al Stade-Reims, campeón de Francia y ganador de la Copa Latina

En el equipo galo figuran siete internacionales

Lo de menos—con ser ello muy importante—es que perdiera el Madrid su partido amistoso con el Nancy. Lo verdaderamente malo y desagradable fue que los jugadores y dirigentes franceses, no repuestos aún de su hazaña de ganar en Chamartín, y seguros de que habían derrotado nada menos que al primer equipo del famoso club madrileño, se lanzaron como Tartarín, a un torneo oratorio de bravatas. Y sus fanfarfonadas, que se iniciaron con las declaraciones a los periodistas en los mismos vestuarios del estadio, continuaron luego en su país en términos que, a fuerza de ser exagerados, resultan pletóricamente graciosos. Y no se andaban por las ramas: "No comprendo cómo este equipo ha podido derrotar por 3-1 al Toulouse, y mucho menos que pueda distraer de la fama que se le atribuye a: todo el mundo." O: "El Real Madrid es un equipo muy mediocre, que no se clasificará ni entre los diez primeros de la Liga de Francia." O: "El famoso Di Stefano no nos convenció a ninguno."

Todos ustedes saben perfectamente en qué circunstancias fue organizado el encuentro con el Nancy. Se trataba de formalizar la presentación de la "Sociedad Rubia", y aunque este último extremo no estuviera aún muy claro en el momento de iniciar la gestión con el club francés, no existió inconveniente en forzar la visita del excelente conjunto para que sirviera de entrenamiento al equipo reserva del Madrid, en el que figurarían algunas de sus recientes adquisiciones. Y así se dio entrada en aquella oportunidad a los uruguayos Rodríguez y Britos y a la holandesa de última hora la presentación de Di Stefano, figuró éste al frente del ataque madrileño. Pero el equipo, aun contando con refuerzos tan poderosos, era "l reserva". Estamos conformes en que no se jugó bien, y en que pudo hacerse mucho más. Pero de esto a los ocasionales vencedores midan al fútbol español por las hechuras de un simple conjunto de reserva media un abismo. Cuando el Madrid perdió en el Toulouse en la Coruña por 3-1, y se trajo de paso la hermosa Copa Teresa Herrera (conquistada por segunda vez y, precisamente, contra equipos franceses), se dijo en el recinto que los españoles habían derrotado a un equipo integrado por segundos, ya que el titular jugaba ese día un par-

Ha llegado el vicepresidente de la Adefútbol

El señor Borrero es huésped de honor de la F. Española y del Madrid

"Argentina debe participar en la Copa del Mundo"

"Mi ideal es un partido entre Colombia y España"

Una tempestad en un vaso de agua... Vengo gentilmente invitado por el hidalgo caballero que es don Sancho Dávila, presidente de la Real Federación Española, para dejar definitivamente resueltos los asuntos entre nuestras entidades rectoras.

Un partido Colombia-España... Y sigue don Efraín Borrero: "Es la primera vez que vengo a España, y crea que me encuentro como si no hubiera salido de Colombia. Estoy abrumado por tantas atenciones. Todo es aquí extraño. Usted, mejor que yo, sabe cómo se quiere y se respeta a la madre Patria en mi país, y por eso es el primero en comprender mi emoción. Estoy seguro de que mis ilustres amigos don Sancho Dávila y don Armando Muñoz Calero compartirán mi ilusión de que se juegue un partido entre las representaciones nacionales de Colombia y España. Ese es el ideal de todos los aficionados colombianos."

El Real Madrid, el mejor embajador... Para el señor Borrero, las relaciones establecidas entre Millonarios y el Madrid han hecho tanto por la buena amistad de ambos países como el mejor embajador. He aquí sus palabras: "El Real ha dejado en Colombia un recuerdo inolvidable, y su caballerosa ejecutoria, dentro y fuera de la cancha, se estima allá como ejemplo de auténtica deportividad. Fue una pena que no existiera su visita a otras grandes poblaciones, como Cali, Medellín o Barranquilla. Deber volver, y pronto. Sé que Millonarios se prepara para visitarlos de nuevo. Así me lo ha dicho mi paisano Alfonso Senor, que entre sus encargos se refirió muy concretamente a una salutación a sus amigos de HOJA DEL LUNES."

El fútbol colombiano... El presidente de la Adefútbol, costéalo puro, se expresa como sigue: "El bloque de países de habla española... El doctor Muñoz Calero ha trabajado mucho, y bien, en el seno de la F. I. F. A. Puede decirse que todos los representantes de habla española estamos a su lado. El motivo principal de que haya aceptado la gentilísima invitación de la representación argentina es mi deseo de que vayamos de acuerdo en las cuestiones que van a ser planteadas en París. Ese partido Europa-América es algo grandioso... Es hecho que aumente la representación argentina en el seno del Comité ejecutivo es muy automática. El fútbol del nuevo continente tiene cada vez mayor importancia y calidad... va al pie del estribo del "sleeping" un apretón de manos: "Hasta mañana, chaval... Que así sea, viejo."

La excursión mancomunada del Atlético bilbaíno y el Madrid se iniciará en Colombia... Como se dice en líneas anteriores, fué don Santiago Bernabéu, presidente del Madrid, quien, en compañía de los dirigentes señores Arjona y Saporta, recibió a don Efraín Borrero. El lector no ignora cuál es la cordialidad con la que anima a don Santiago de ahí que inmediatamente se estableciera una simpática relación entre él y el representante colombiano: "Nuestro pacto con Millonarios lo vamos a cumplir en seguida. Independientemente de la visita del campeón colombiano a Madrid (juguete en varias capitales de nuestro país), nuestro club volverá a América. Y queremos que la excursión se inicie en Bogotá. Pero no vamos a ir solos. El Atlético de Bilbao con el que nos unen relaciones de auténtica fraternidad, será nuestro compañero de viaje. Podrá hacerse allí un torneo con la participación española y Millonarios. Tenemos el compromiso de ir a América para desenvolver las vistas de los numerosos equipos argentinos que han venido a España. Y su cumplimiento lo iniciaremos en Colombia. Y esto es todo, amigos..."

MORILES 47 ANIMA Y REJUVENECE ESTUFAS ESTUFAS ESTUFAS ESTUFAS Ferreteria Barquillo

CARRERAS DE CABALLOS

"Noya", de Ramón Beamonte, gana el Premio Gladiateur

Nuevo triunfo de "Idle Fancy" en vallas

Quince caballos acudieron a tomar la salida en la última carrera de la temporada de otoño de carreras de caballos, que a su vez es la última de este año y es un nutrido contingente vino a ser el exponente de lo que más ha destacado en esta temporada que se termina: los campos numerosos. Es una realidad que en las siete reuniones de la temporada otoño en ninguna jornada, en cada una de las cuales han salido numerosos "partants", lo que demuestra que el programa estaba bien estudiado en relación con el lote de caballos en entrenamiento. Felicitamos a la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar por este nuevo éxito que añadir a los anteriormente logrados, y que contribuyen a fomentar debidamente este deporte.

Los jóvenes dieron cuenta de los viejos en los 4.000 metros del Gladiateur, a pesar de que "Pumba" y "Ayuco" acaparaban las preferencias de los apostantes. La carrera fué bastante sencilla. Salieron a poco tren, por el siguiente orden: "Tourbar", "Noya", "Pumba" y "Ayuco"; así dieron vuelta y media al hipódromo, sin alterar las posiciones; al pasar por segunda vez por la recta de enfrente, "Pumba" traía de adelantar a "Noya", sin conseguirlo. En la recta final, la de Beamonte va...

Villa Rosa Día 11, reaparición del famoso cómic internacional PABLO PALITOS El artista predilecto del más selecto público de Madrid

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PRIMER GRUPO RESULTADOS España Industrial, 7; Eibar, 1. OLASIFERACION J. G. E. P. F. O. C. P.

Lixy DELEITA Y VIGORIZA

SEGUNDO GRUPO RESULTADOS Granada, 1; Mestalla, 4; Mella, 1. OLASIFERACION J. G. E. P. F. O. C. P.

Lixy DELEITA Y VIGORIZA

Tercera División

Victoria del Arenas de Zaragoza frente al Girod ZARAGOZA, 8.—Por tres tantos a uno perdieron los "relojeros" en el campo de San José, en Zaragoza, frente al Arenas. No había transcurrido un minuto de este partido cuando el Arenas consiguió su primer gol por medio de su extremo derecho, Alegre. Siguió presionando el Arenas con entusiasmo y codicia, y a los seis minutos logró su segundo tanto. Esta vez fué Tormelo II quien consiguió el gol. El tanto del Girod lo hizo Arias a los treinta y cinco minutos, al aprovechar un buen servicio de Rodríguez. Con este resultado terminó la primera parte. En el segundo tiempo el Girod jugó con gran clase, dominando a sus adversarios en todo momento; pero sus delanteros tiraron poco a gol, cuando lo hicieron, sus disparos iban mal dirigidos. A los cuarenta y dos minutos de esta parte, Alegre volvió a marcar por el Zaragoza, logrando el tercero y último tanto del partido. Alineaciones: Arenas.—Bruno; Segura, Jaclinto, Gil; Elvasto, Tormelo I; Alegre, Tormelo II, Giménez, Layunta y Duarte. Girod.—Calvo; Díaz, Abella, Felices; Rodríguez, Tacho; Villacueva, Méndez, Soriano, Ortega y Arias.

VENTA DE PISOS DE LUJO

En suntuosa casa nueva y a precios corrientes. Consta de dos cuartos por planta, con escalera de servicio, parque, armarios revestidos maderas finas, con instalación luz, mueble bar, balcones terrazas, baños en color, cocina chapada con "ofices", etc. Señoras: si desean tener un piso con refinamiento en los servicios, en sitio residencial y tranquilo y con toda clase de comodidades, no lo duden; su piso lo encontrarán en ANDRES MELLADO, 72

Mueble Coloniale Mueble moderna Unica casa que ofrece dos grandes establecimientos para los estilos colonial, Ingles y Maracón En sus sucursales de Doctor Castelo 28 y 35 (NARVAEZ)

ESTADIO de CHAMARTIN JUEVES 12, A LAS TRES CUARENTA Y CINCO PARTIDO AMISTOSO Hércules C. de F. — Real Madrid C. de F.

VISITE EL BARRIO DE LA CONCEPCION PISOS SEÑORIALES FACILIDADES DE PAGO INFORMACION MONTE ESQUINZA, 4 TEL. 24-56-56 EN EL PROPIO BARRIO

La lámpara de todos OSRAM PIDA SIEMPRE OSRAM LA LAMPARA DE TODOS

3 VIAJES EN AUTOCAR LOURDES Visitando la basílica, gruta de Massabielle, asistencia a la bendición de enfermos, a la emotiva procesión de las Antorchas. Precio por persona, 1.200 pesetas. Salida de Barcelona el 6 de diciembre. Regreso a Barcelona el 10 de diciembre.

COSTA AZUL Visitando Marsella, Saint-Tropes, Saint-Raphaël, Cannes, Niza, Arlés, etc., etc. Precio por persona, 2.500 pesetas. Salida de Barcelona el 26 de diciembre. Regreso a Barcelona el 3 de enero de 1954.

DEPORTES DE NIEVE EN MEGETVE Visitando Avignon, Veiron (excursiones facultativas a Ginebra y Chamoni), Valence y Nimes. Precio por persona, 4.000 pesetas. Salida de Barcelona el 26 de diciembre. Regreso a Barcelona el 6 de enero de 1954. FORAIFT individuales a: PARIS, SUIZA, MARRUECOS, PALMA y CANARIAS PIDA INFORMES EN VIAJES BAIJAS, S. A. Madrid. Avenida José Antonio, 55 (Los Sótanos, 5 y 9). Teléfono 23.976

INGLES-FRANCES CON DISCOS O SIN DISCOS CONTABILIDAD CASACERO REDACCION MAQUINARIA OFICINAS CIUDADA GENERAL SOLICITE FOLLETO GRATIS EN CONMEMORACION DE LOS 100.000 ALUMNOS MATRICULADOS OFRECEMOS REGALAMOS OBSERVAMOS CURSOS GRATUITOS EN PARTICIPACIONES DE LA LIGERA DI NAVIDAD

GRAN REVUELO Y ALEGRIA ENTRE FUTBOLISTAS Y QUINIELISTAS CON EL ACREDITADO PORTAMINAS "FOR EVER" EL ORGULLO DE LA NACION PATENTADOS LOS HAY DE TODOS LOS EQUIPOS DE LA PRIMERA DIVISION Precio, con cinco años de reembolso 18 PTS. Envío inmediato hasta el último rincón de España. Correspondencia a Francisco Gaona, Fernán González, 44.—MADRID



Giribet ALTAS CALIDADES Artículos exclusivos de esta casa PUERTA DEL SOL, 13 (principales) MADRID-MEXICO

VICENTE RICO S. A. Artículos para fiestas y cotillón Papelería - Imprenta Concepción Jerónima, 29 Teléfono 272417

RADIOS Últimos modelos 1953 Desde 74,35 ptas. al mes Helios Radio SAN BERNARDO, 42, entresuelo Teléfono 31 46 51

Operación R.A.T. LAS IMPORTACIONES DE CHOQUE PRODUCERON EL MILAGRO LOS ZAPATOS DE CABALLERO A: 129, 139 y 149 pesetas CALZADOS Geltra FUENCARRAL (Esquina a Infantas) Fuencarral, 84 - Bravo Murillo, 113 PUENTE DE VALLECAS y Calzados MADRID - Fuencarral, 98

¿Prisionero del resfriado? No se preocupe! Quedará en libertad TOMANDO RINOCEROS

TOMO EN TRASPASO FARMACIA CENTRICA, SIN INTERMEDIARIOS Teléfono 21 43 04

Robel MAÑANA, DE 5 A 6 presenta la exposición de sus modelos

COMENTARIO SIGNIFICADO Y EFICACIA DEL DIA DEL URBANISMO

Por Francisco CASARES Ayer se celebró en Madrid el Día Mundial del Urbanismo. La iniciativa de dedicar una fecha al año a esta conmemoración, concentrando así la devoción de cuantos consagran atención y esfuerzo a los problemas urbanos, fue de un técnico argentino, don Carlos María de la Paolera. Se ha divulgado lo que son estas organizaciones. Hay que entenderlo más. Y que se sepa la razón de estudios, de afanes, de la conciliación de voluntades. Es, en suma, el empeño, el noble empeño de crear una conciencia pública, de interesar a las gentes por las cosas urbanas. Intentada, esta labor está apenas iniciada. Y es benemérito el esfuerzo de los que ponen su entusiasmo en su obra. Lógicamente, no debería ser preciso mucho estímulo. Pero lo es. Lo natural es que el hombre que vive en una ciudad sienta, con interés, con acuciamiento, sus cosas. ¿No nos interesa la casa que habitamos? Con inclinación humana, explicable, nos preocupa no sólo su comodidad, sino su ornato. La ciudad es como la casa de todos. Es el escenario en el que hemos de desarrollar nuestras actividades. Y lo que es más importante, es el fundamento de la sociedad humana. Lo que nos rodea ejerce una gran influencia en nuestros propios rumbos. El ámbito esencial. Tiene valor decisivo el que sea bueno o malo, bello o feo, agradable o desagradable. España, secundado por la inclinación y el entusiasmo de una minoría, la iniciativa de crear el órgano competente. Y así fue fundada la Federación del Urbanismo y la Vivienda, que hace tres años inició su actividad. Al frente de este organismo actúa, dinámico, tenaz, inteligente, don César Corti, apasionado por estos temas. La bondad o el fracaso de las obras depende, en mucho, de la psicología de quienes las acometen. Don César Corti, a la vez un virtuoso arquitecto, un entusiasta, captando el ánimo ajeno. Sus palabras, sobrias, sencillas, en el acto de ayer, son testimonio de su acción. Y de su influencia respecto de los demás. Lo mismo cabe decir del director general de Arquitectura, señor Prieto Moreno, que empleó, al referirse a la acción urbanística, una expresión justa, certera: "hay que reprimir a algunas ciudades". Esto es, justamente, lo que significa la empresa. Pero la reprimir no llegará si no se establece previamente el clima. Lo primero es eso, con carácter de urgente, de fundamental: inculcar interés y acción en los que no los han mostrado aún, sustituir la frialdad por el impulso, vencer la indiferencia y decidir que la reimplante la colaboración.

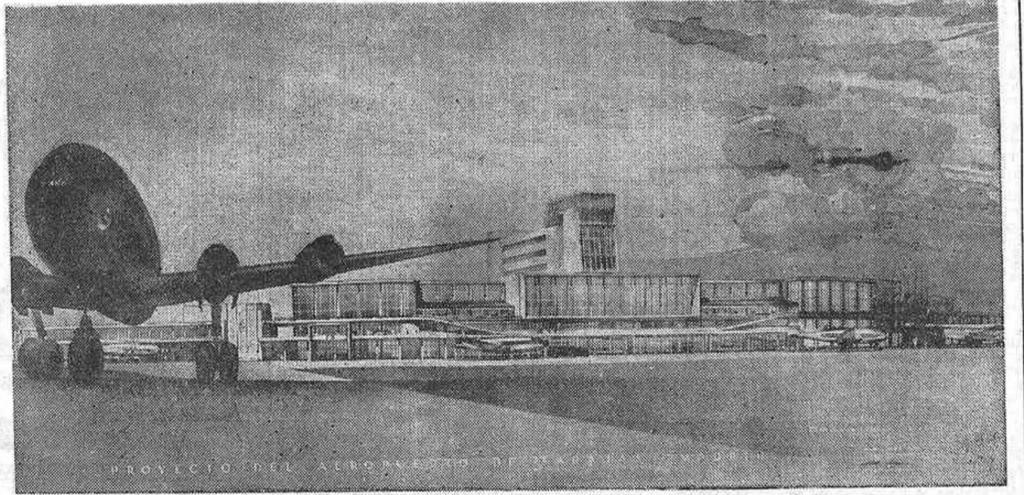
Ha sido nuestro país, este año, el que centraba la conmemoración de la fecha. Simbólica, espiritualmente, se produce el acercamiento de los demás a través de mensajes, telegáficos que con el saludo, envían los votos cordiales y fervorosos por la prosperidad de la ciudad elegida y por el éxito de las actividades urbanísticas. Cada año es privilegio de recepción de las saluciones de todo el mundo lo asume una nación. En esta ocasión ha sido España. Y Madrid, donde se ha fijado la centralización de la jornada universal. Hay en ello un cierto sentido de símbolo, porque nuestra ciudad está en el trance de su evolución definitiva, en el período decisivo de la reconstrucción, del ensanche, de las nuevas, obligadas, estructuras. Y ello determina arduos problemas que si no se resuelven con acierto...

RESTAURANTE SICILIA - MOLINERO Visitad este elegante y acogedor RESTAURANTE en la gran mundial AV. DE JOSE ANTONIO, NUMERO 7 Gafas U. B. N. C. O. de la Asociación de la Prensa DAMEN, 14 MADRID

INSTALACIONES FRIGORIFICAS ELECTRO-AUTOMATICAS Y DE AMONIACO FABRICAS DE HIELO GRANDES CAMARAS. S.I.C.E. JURBAÑO, 14 T. 2465-64 - MADRID

BARAJAS SERA UNO DE LOS MEJORES AEROPUERTOS MUNDIALES

El edificio de la estación proyectada tiene más de medio kilómetro de largo DENTRO DE UN AÑO ESTARAN EN SERVICIO LAS NUEVAS INSTALACIONES



Cuerpo central de la fachada de la nueva estación del aeropuerto de Barajas, visto desde el campo de vuelos. (Foto D. A.)

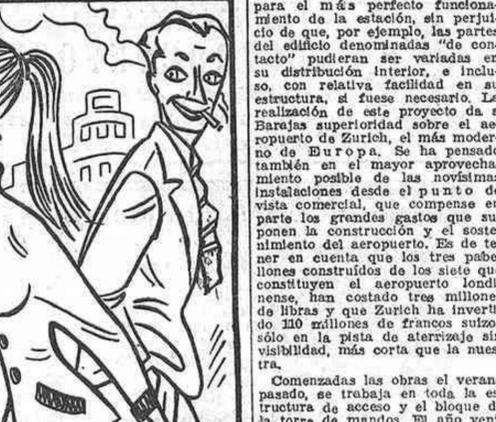
Casi de súbito, apenas en una centuria, la máquina de vapor primero, el automóvil después, e inmediatamente el avión, hacen de la tierra, del mar y del aire una sola dimensión, sometida a la celeridad de la rueda y de la hélice. La generación del siglo XIX, anterior a la locomotora, consideraba una proeza, que nada tenía de deportiva, el viaje de Napoleón entre Viena y París, a continuación del desastre de Rusia; carretera alacada de más de dos mil kilómetros en trece días, que hubiera podido hacer muchos siglos atrás cualquier jinete que dispusiera de caballo y con resistencia física suficiente. Esa velocidad, que nos causaría risa a quienes vivimos correr el primer automóvil, pasó al anecdótico de las edades primitivas cuando el aeroplano hizo realidad el sueño de Leonardo de Vinci.

Componen el conjunto de la edificación dos estructuras paralelas, en diferente nivel, separadas por una ancha calle destinada al tráfico rodado. Afectan la forma de tres lados de un polígono, a unos 400 metros del edificio actual, que sólo será utilizado temporalmente. El emplazamiento cae parcialmente dentro de las pistas. La estructura que da al campo de aterrizaje y despegue, con una longitud de más de medio kilómetro, lleva en el centro la torre de mando. Aun cuando el edificio forma un conjunto funcional, consta en realidad de cinco cuerpos, destinados los laterales al tráfico de pasajeros y los restantes al servicio de las líneas aéreas, las tripulaciones y, especialmente, la protección de vuelos, dirección y control del aeropuerto. En la estructura de acceso, de 250 metros de largo, una instalación a propósito está reservada para las recepciones de honor, con asistencia del elemento oficial, dispuesta de manera que hace innecesario paralizar el tráfico y los servicios habituales. Grandes terrazas de acceso independiente facilitan el movimiento del público en las ocasiones de afluencia extraordinaria. El edificio está destinado exclusivamente al tráfico de pasajeros, si bien ha sido preciso acoplarle otros servicios, como el de mercancías y correo, que más adelante podrán ser segregados a instalaciones apartadas.

Lo que será la estación aérea en construcción

Necesita Madrid una estación acorde a la importancia de su aeropuerto, y en el logro del proyecto puso todo su empeño el general Gallarza, inteligentemente secundado por el personal facultativo del ministerio del Aire. La Dirección General de Aeropuertos, a cargo de un hombre de la excepcional competencia del general Roa, trabajó sin tregua, y resultado de la labor de un equipo de técnicos especializados es el proyecto trazado por el arquitecto don Ceytano Cabanyes Mata, de acuerdo con el coronel Servet, ingeniero aeronáutico y jefe de las obras en esta fase final. Está ya terminada la maqueta e instalada en una dependencia del ministerio.

Justificación, por López-Motos



—¿Y es cierto que se ha regenerado Carlos? —Eso dice; antes debía para olvidar y ahora para salvar la vinicultura.

En Barajas enlazan 11 líneas aéreas

A tiempo que comienza a prestar servicio el magnífico edificio construido en la plaza de la Moncloa para el ministerio del Aire, donde ya están instalados el Archivo General, la Dirección de Aeropuertos, la de Aviación Civil, la Biblioteca y otras dependencias, entran en su etapa decisiva las obras que harán de Barajas uno de los tres o cuatro primeros aeropuertos de Europa. Terminado en un novena por ciento el campo de maniobras, tiene Barajas cuatro pistas de vuelo de 2.600 metros con ancho de 61, más la de aterrizaje de vuelos sin visibilidad, de 3.050 por 90, que cubren todas las contingencias meteorológicas y permiten 45 operaciones por hora. Los aviones de mayor peso. La superficie asfaltada es de 1.500.000 metros cuadrados, que a su vez 300.000 más cuando esté totalmente terminada.

Comenzadas las obras el verano pasado, se trabaja en toda la estructura de acceso y el bloque de la torre de mandos. El año vendidero tendrán las obras un gran impulso, y en 1955 estará en servicio la nueva estación, al no surgir imprevistos. A pesar de las dificultades originadas por la escasez de materiales y de medios auxiliares, espera el general Roa que dentro de diez años tendrá Madrid uno de los mejores aeropuertos del mundo, proyectado y construido totalmente por la Dirección General de Aeropuertos, con ingenieros, arquitectos y obreros españoles.

Commemoración del hallazgo de la Virgen de la Almudena

Para conmemorar el hallazgo de la imagen de Nuestra Señora de la Almudena se están celebrando una solemne novena y otros actos religiosos en la parroquia (calle del Sacramento) de Madrid-Alcalá y la Hermandad del Santo Rosario Cantado invitando a todas las Congregaciones marianas femeninas, para que asistan a estos cultos.

Ventaja para comprar y facilidad para pagar COMPRE A PLAZOS Mesonero Romanos, 2 (esquina a Carmen) S. E. COMERCIO Y CREDITO, S. A.

Homenaje a don Constantino Lobo LA CORUÑA. 8.—Don Constantino Lobo, presidente del Centro Gallego de Madrid, hombre precioso por tantos conceptos, recibirá el próximo sábado 14, en esta ciudad, el homenaje que Galicia le debe y le tenía preparado desde hace tiempo.

Señores Comerciantes e Industriales Comparamos los contratos de VENTAS A PLAZOS que celebráis, facilitando vuestro negocio Comercio y Crédito S. A. MESONERO ROMANOS, 2 Planta 4.ª

Facilitamos SIN PAGO A DELANTO O SIN AVANZAR LA compra de cualquier clase de maquinaria, motos, automóviles, taxis, camiones o INSTALACIONES COMPLETAS DE ESTABLECIMIENTOS HASTA 18 MESES Comercio y Crédito S. A. MESONERO ROMANOS, 2 Planta 2.ª

La mamá no quiere ser suegra

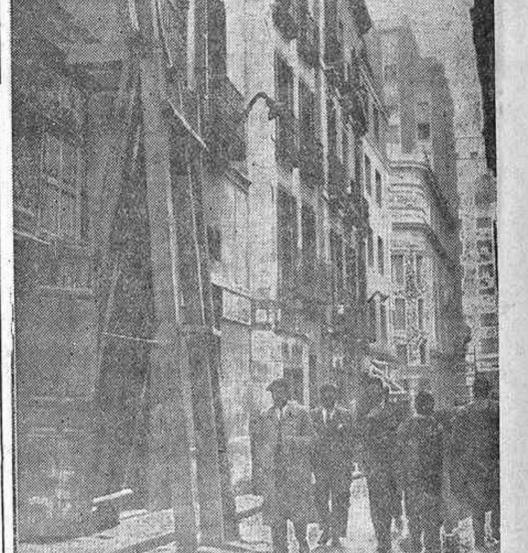
El joven Wilcox, sin desanimarse por este primer fracaso sentimental, se dedicó con entusiasmo a buscar nueva pareja. Dos años más tarde la encontró. Era una jovencita que aun seguía sus estudios en la Universidad de Harvard—sólo contaba diecinueve años—y que correspondió plenamente al amor del dibujante. Se llamaba Wanda Stevenson; pero, a pesar de su dulzura y mansuetudine, tampoco agradó a la señora Wilcox, quien alegó como motivo fundamental de su oposición la escasa edad de la novia. "Es una chiquilla le dijo a su hijo—. Busca otra. Esa no te conviene."

La llama llegó

Unos populares almacenes de Santiago de Chile han venido anunciando desde hace años sus operaciones comerciales bajo la frase "La llama del progreso se acerca". El pasado día 28 la llama llegó físicamente y, tras un espectacular incendio, convirtió en cenizas el edificio.

PICOTA DE MADRID

Aquí vivió Luis Candelas



Habíase detenido estupefacto el turista ante la casa apuntalada, y el madrileño que lo servía de guía explicó: "Aquí vivió Luis Candelas... Terminado el bonito cuento del ladrón curruco, advertido el forastero de que la casa iba a ser declarada monumento nacional, y tan ancho el madrileño de haber lucido su ingenio a costa de la simplicidad ajena, dieron ambos nuevamente con otra pared apuntalada, y obra, y otra después. Y comenzaba a sonreír el turista, receloso del engaño, cuando su acompañante, con el heroísmo del gato que se tira de cabeza al agua, gritó: "¡Ay, amigo! Descríbase con respeto, que en cada una de las casas que vamos viendo apuntaladas por maderos son las cañas que sostienen las flores en las macetas de clavetes, tuvo Luis Candelas una novita." Chapurreó el forastero algo así como "¡Vaya tío!" y no dio paz a la cámara fotográfica hasta haber agotado la película.

PEREZ FERNANDEZ Joyas de gusto Brillantes calidad Pulcras de pedida ZARAGOZA, 3 y HORTALEZA, 3

CHRISTMAS CARDS (FELICITACIONES) Como en años anteriores presentamos el muestrario más interesante por calidad y precios. Muchos modelos comerciales y asuntos de Navidad. 1.000 MODELOS; 2.000.000 de ejemplares en existencias. Desde UNA PESETA ejemplar. Sobres y textos gratis. Creamos modelos J H E R R Fábrica de Christmas - VELAZQUEZ, 124. Teléfonos 26009-338312.